



Fiery® EX4112/4127



**Stampa da Windows**

© 2008 Electronics for Imaging, Inc. Per questo prodotto, il trattamento delle informazioni contenute nella presente pubblicazione è regolato da quanto previsto in [Avvisi legali](#).

45083886  
30 aprile 2009

# INDICE

<b>INTRODUZIONE</b>	5
Terminologia e convenzioni	5
Informazioni su questo manuale	6
Configurazione della stampa	6
Software utente	7
Requisiti del sistema	7
<b>INSTALLAZIONE DEI DRIVER DI STAMPA</b>	8
Installazione dei driver di stampa con Point and Print	9
Scaricamento dei driver di stampa con WebTools	11
Scaricamento dei driver di stampa da Fiery EX4112/4127	13
Installazione dei driver di stampa	14
Installazione e collegamento di una stampante virtuale	18
Disinstallazione dei driver di stampa	19
<b>CONFIGURAZIONE DEI COLLEGAMENTI DI STAMPA</b>	21
Collegamenti di stampa	21
Completamento del collegamento di stampa SMB	21
Completamento del collegamento di stampa Standard TCP/IP Port (Raw o LPR)	22
Completamento del collegamento IPP	25

<b>CONFIGURAZIONE DELLE OPZIONI INSTALLABILI</b>	28
<b>Configurazione manuale delle opzioni installabili</b>	28
<b>Configurazione delle opzioni installate e aggiornamento automatico delle opzioni di stampa</b>	29
<b>PROGRAMMI DI UTILITÀ PER LA STAMPA</b>	30
<b>Configurazione del collegamento per Job Monitor</b>	31
<b>Servizio e-mail</b>	32
Stampa con un client e-mail	32
Gestione dei lavori di stampa con i comandi e-mail	34
<b>Stampa da un'unità USB</b>	35
<b>Stampa FTP</b>	36
<b>STAMPA</b>	37
<b>Stampa dalle applicazioni</b>	37
Impostazione delle opzioni e stampa	37
<b>Uso delle preimpostazioni</b>	44
<b>Personalizzazione dell'icona Base</b>	49
<b>Definizione e stampa su formati pagina personalizzati</b>	51
Formati pagina personalizzati per il driver di stampa PostScript per Windows	51
Formati pagina personalizzati per il driver di stampa PCL per Windows	54
<b>Visualizzazione dello stato della fotocopiatrice</b>	57
<b>Salvataggio dei file per la stampa in un'ubicazione remota</b>	58
<b>INDICE ANALITICO</b>	59

## INTRODUZIONE

Questo manuale descrive come installare i driver di stampa ed i file di descrizione della stampante per Fiery EX4112/4127 e come configurare la stampa da computer Microsoft Windows. Descrive inoltre alcuni programmi di utilità per la stampa e come stampare su Fiery EX4112/4127. Per informazioni sulla configurazione dei server e dei client di rete per l'uso di Fiery EX4112/4127, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*. Per informazioni generali sull'uso della fotocopiatrice, del computer, del software applicativo o della rete, fare riferimento ai manuali forniti con i rispettivi prodotti.



Per informazioni sui sistemi operativi supportati e sui requisiti del sistema, vedere la *Guida introduttiva*.

### Terminologia e convenzioni

In questo manuale vengono utilizzate la terminologia e le convenzioni riportate di seguito.

Termine o convenzione	Si riferisce a
Aero	Fiery EX4112/4127 (nelle illustrazioni e negli esempi)
Fotocopiatrice	Xerox 4112 e Xerox 4127
Fiery EX4112/4127	Fiery EX4112/4127
Titoli in <i>corsivo</i>	Altri manuali della documentazione
Windows	Microsoft Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008
	Argomenti per i quali la Guida del software fornisce informazioni aggiuntive
	Suggerimenti ed informazioni
	Informazione importante
	Informazione importante su azioni che potrebbero causare danni fisici all'utente o a terzi

## Informazioni su questo manuale

Questo manuale comprende i seguenti argomenti:

- Installazione dei file di stampa su computer Windows
- Configurazione dei collegamenti di stampa su computer Windows
- Installazione dei programmi di utilità per la stampa su Fiery EX4112/4127
- Stampa da computer Windows

## Configurazione della stampa

La tabella riportata di seguito elenca le procedure per l'installazione dei driver di stampa e la configurazione dei collegamenti di stampa per ciascuna piattaforma Windows supportata da Fiery EX4112/4127.

Azione	Vedere
Installazione dei driver di stampa	<a href="#">“Installazione dei driver di stampa con Point and Print”</a> a pagina 9 <a href="#">“Scaricamento dei driver di stampa con WebTools”</a> a pagina 11 <a href="#">“Scaricamento dei driver di stampa da Fiery EX4112/4127”</a> a pagina 13 <a href="#">“Installazione dei driver di stampa”</a> a pagina 14 <a href="#">“Installazione e collegamento di una stampante virtuale”</a> a pagina 18
Configurazione della stampa SMB	<a href="#">“Completamento del collegamento di stampa SMB”</a> a pagina 21
Configurazione della stampa TCP/IP	<a href="#">“Completamento del collegamento di stampa Standard TCP/IP Port (Raw o LPR)”</a> a pagina 22
Configurazione della stampa IPP	<a href="#">“Completamento del collegamento IPP”</a> a pagina 25

## Software utente

La seguente tabella elenca i componenti del software utente descritto in questo manuale. Questo è il software utente necessario per configurare la stampa di base su Fiery. Negli altri manuali potrebbero essere descritti altri componenti del software utente, in base alle operazioni che si desidera eseguire.

Software utente	Descrizione
File PPD (PostScript Printer Description) e file associati	Questi file forniscono all'applicazione e al driver di stampa le informazioni relative a Fiery EX4112/4127 e al tipo di fotocopiatrice utilizzata. È possibile reperire questi file sul DVD Software utente.
Driver di stampa PCL	Consente di stampare su Fiery EX4112/4127 da computer Windows e supporta le funzioni di stampa PCL di Fiery EX4112/4127.
Job Monitor	Consente di monitorare lo stato dei server Fiery EX4112/4127 collegati e dei lavori di stampa ad essi inviati. Job Monitor viene installato automaticamente quando si installa il driver di stampa su un computer Windows.  Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">“Configurazione del collegamento per Job Monitor”</a> a pagina 31.
Printer Delete Utility	Consente di disinstallare il driver di stampa per Windows.  Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">“Disinstallazione dei driver di stampa”</a> a pagina 19.

Tutte le installazioni del software utente su un computer Windows vengono eseguite mediante il programma di installazione del software utente Fiery.

**NOTA:** Le procedure di installazione riportate nel manuale [Programmi di utilità](#) descrivono l'uso del DVD Software utente. È anche possibile scaricare il software utente da Fiery EX4112/4127 sulla rete o usando la scheda Scaricamenti in WebTools. Per istruzioni, vedere [“Scaricamento dei driver di stampa con WebTools”](#) a pagina 11.

## Requisiti del sistema

Per informazioni dettagliate sui requisiti del sistema, vedere la [Guida introduttiva](#) fornita con il pacchetto software.

## INSTALLAZIONE DEI DRIVER DI STAMPA

Questo capitolo descrive le procedure di installazione dei driver di stampa su un computer con una versione di Windows supportata. Per le versioni di Windows supportate, vedere [“Terminologia e convenzioni”](#) a pagina 5. L'installazione dei driver di stampa e dei file di descrizione della stampante è il primo passo per la configurazione di Fiery EX4112/4127 come stampante PostScript o PCL.

Installare i driver di stampa nel modo seguente:

- Da Fiery EX4112/4127 mediante Point and Print usando la stampa SMB.
- Da WebTools, usando la scheda Scaricamenti per scaricare i file del driver di stampa prima di installare il driver di stampa. Per istruzioni, vedere [“Scaricamento dei driver di stampa con WebTools”](#) a pagina 11.
- Da Fiery EX4112/4127, scaricando i file del driver di stampa sulla rete prima di installare il driver di stampa. Per istruzioni, vedere [“Scaricamento dei driver di stampa da Fiery EX4112/4127”](#) a pagina 13.
- Dal DVD Software utente.

**NOTA:** WebTools è disponibile se l'amministratore ha abilitato l'accesso Internet su Fiery EX4112/4127.

Se è già installato il driver di stampa di Fiery EX4112/4127, è necessario disinstallarlo prima di installarne uno nuovo (vedere la sezione [“Disinstallazione dei driver di stampa”](#) a pagina 19).

## Installazione dei driver di stampa con Point and Print

La stampa SMB (nota anche come stampa Windows o WINS) consente di installare i driver di stampa PostScript o PCL sul computer da Fiery EX4112/4127 con la funzione Point and Print e di stampare su un particolare collegamento (coda di stampa, coda di attesa, collegamento diretto o stampante virtuale).

Ogni collegamento (coda di stampa, coda di attesa, collegamento diretto o stampante virtuale) deve essere installato separatamente. Ripetere la procedura per ciascun collegamento.

Quando si installa il driver di stampa con Point and Print, non è possibile configurare manualmente le opzioni installabili. Le opzioni installate vengono visualizzate nel driver di stampa quando si abilita la comunicazione bidirezionale. Per ulteriori informazioni, vedere [Configurazione delle opzioni installabili](#).

**NOTA:** Le procedure per la configurazione della stampa con i driver di stampa PostScript e PCL sono simili. Le seguenti illustrazioni mostrano i driver PostScript; eventuali differenze verranno evidenziate.

---

### PRIMA DI INIZIARE

Richiedere all'amministratore di Fiery EX4112/4127 di effettuare le seguenti operazioni durante la configurazione di Fiery EX4112/4127:

- **Assegnare a Fiery EX4112/4127 un indirizzo IP valido.**

Richiedere all'amministratore l'indirizzo IP o il nome DNS in quanto saranno necessari per la procedura seguente.

- **Configurare Fiery EX4112/4127 per la stampa SMB.**

**NOTA:** Nei menu di configurazione e sulla pagina di configurazione, la stampa SMB viene indicata come stampa Windows.

- **Specificare il tipo di driver di stampa, PS o PCL.**

Per ulteriori informazioni, vedere il manuale [Configurazione e impostazione](#) o la Guida di Configure di WebTools.



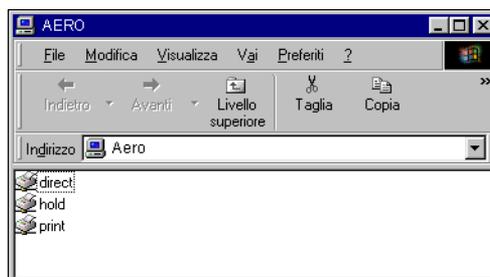
**PER CONFIGURARE LA STAMPA SMB SU COMPUTER WINDOWS**

- 1 Su Windows 2000/XP/Server 2003: fare clic con il pulsante destro del mouse su Risorse di rete e selezionare Cerca computer.  
Su Windows Vista/Server 2008: fare clic sul pulsante Start, selezionare Pannello di controllo, fare doppio clic su Centro connessioni di rete e condivisione, quindi fare clic sul collegamento Visualizza computer e dispositivi.
- 2 Su Windows 2000/XP/Server 2003: immettere il nome o l'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127 e fare clic su Trova o Cerca.  
Su Windows Vista: immettere il nome di Fiery EX4112/4127 nel campo Cerca e fare clic su Invio.  
Su Windows Server 2008: immettere il nome o l'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127 nel campo Cerca e fare clic su Invio.

Se non si è in grado di individuare l'unità Fiery EX4112/4127, contattare l'amministratore di Fiery EX4112/4127.

- 3 Fare doppio clic sul nome di Fiery EX4112/4127 per visualizzare i collegamenti di stampa abilitati.

**NOTA:** Per la descrizione di ciascun collegamento di stampa, vedere il manuale [Configurazione e impostazione](#).



- 4 Fare doppio clic sul nome del collegamento che si desidera configurare (print, hold o direct o stampante virtuale).

I file vengono installati sul computer.

- 5 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.  
Su Windows Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e sotto Visualizzazione classica fare doppio clic su Stampanti.

La stampante viene visualizzata nella finestra Stampanti (o Stampanti e fax).

- 6 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Fiery EX4112/4127 e selezionare Proprietà.

- 7 Fare clic su Stampa pagina di prova sulla scheda Generale.

Se la pagina di prova viene stampata correttamente, si può avviare la stampa dal computer.

- 8 Ripetere i passi sopra riportati per gli altri collegamenti che si desidera configurare.

## Scaricamento dei driver di stampa con WebTools

WebTools consente di scaricare sul computer i programmi di installazione per i driver di stampa direttamente da Fiery EX4112/4127.

Scaricare i file dei driver di stampa da Fiery EX4112/4127 mediante WebTools e quindi seguire le procedure a [pagina 14](#). Prima di scaricare i file dei driver di stampa, è necessario che l'amministratore imposti determinate opzioni di Fiery EX4112/4127 nei menu di configurazione. Inoltre, è necessario preparare ciascun computer client in modo che possa comunicare con Fiery EX4112/4127 tramite Internet o Intranet.

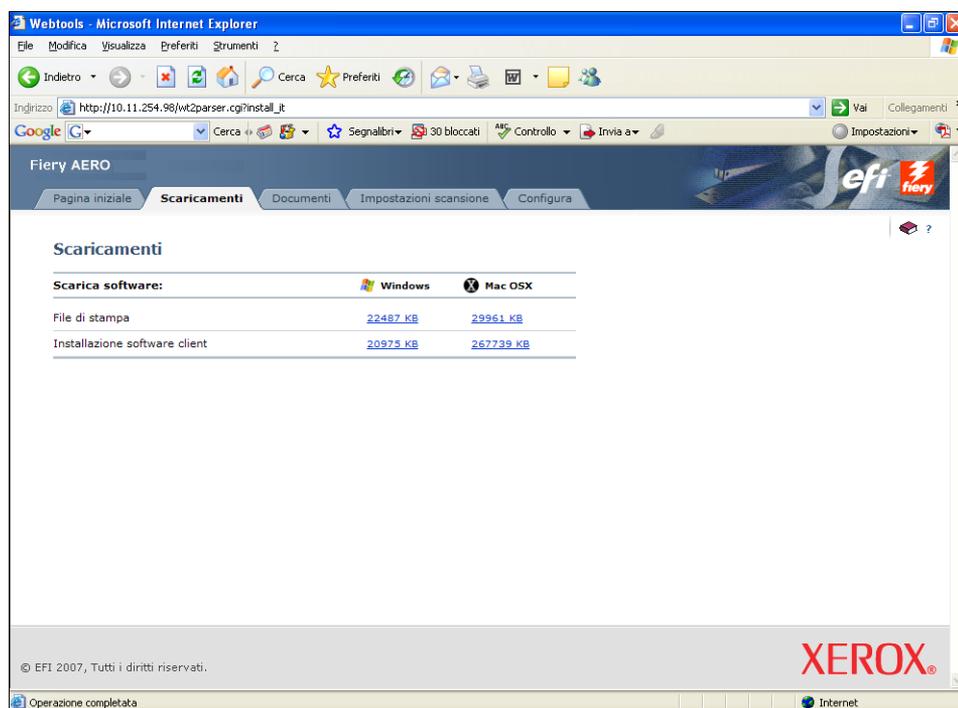
Per ulteriori informazioni sulla configurazione, vedere il manuale [Configurazione e impostazione](#).

Per ulteriori informazioni sulla configurazione e sull'avvio di WebTools, vedere il manuale [Programmi di utilità](#).

---

### PER SCARICARE I FILE DEI DRIVER DI STAMPA MEDIANTE WEBTOOLS

- 1 **Avviare il browser per Internet o Intranet ed immettere il nome DNS o l'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127.**
- 2 **Fare clic sulla scheda Scaricamenti.**



- 3 **Fare clic sul link dell'elemento che si desidera installare.**

Per i driver di stampa per Windows, fare clic sul link corrispondente a File di stampa sotto l'intestazione Windows.

**4 Se una finestra di dialogo chiede di aprire il file o di salvarlo su disco, scegliere di salvarlo su disco.**

**5 Accedere al percorso in cui si desidera salvare il file DRVSTAMP.EXE e fare clic su Salva.**

Il file viene scaricato da Fiery EX4112/4127. Il file compresso è un archivio che contiene più file.

**6 Fare doppio clic sul file DRVSTAMP.EXE per estrarre i file.**

È possibile che venga chiesto di selezionare un percorso in cui estrarre i file, in base al sistema operativo utilizzato.

Seguire le istruzioni relative al sistema operativo utilizzato per installare il driver di stampa. Le procedure sono le stesse usate per l'installazione dal DVD, tranne per il fatto che dopo aver selezionato Disco driver, anziché accedere al DVD, si accede al percorso in cui sono stati estratti i file.

Per le istruzioni sull'installazione del driver di stampa per Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008, vedere [“Per installare e completare il collegamento di stampa PostScript o PCL per Windows”](#) a pagina 14.



Per ulteriori informazioni, vedere la Guida di Downloads in WebTools.

## Scaricamento dei driver di stampa da Fiery EX4112/4127

È possibile scaricare i file dei driver di stampa sul computer direttamente da Fiery EX4112/4127 in rete e successivamente installarli utilizzando le procedure descritte nella sezione [“Installazione dei driver di stampa”](#) a pagina 14.

---

### PER SCARICARE I FILE DEI DRIVER DI STAMPA DA FIERY EX4112/4127

- 1 Su Windows 2000/XP/Server 2003:** fare clic con il pulsante destro del mouse su **Risorse di rete** e selezionare **Cerca computer**.  
**Su Windows Vista/Server 2008:** fare clic sul pulsante **Start**, selezionare **Pannello di controllo**, fare doppio clic su **Centro connessioni di rete e condivisione**, quindi fare clic sul collegamento **Visualizza computer e dispositivi**.
- 2 Su Windows 2000/XP/Server 2003:** immettere il nome o l'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127 e fare clic su **Trova** o **Cerca**.  
**Su Windows Vista:** immettere il nome o l'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127 nel campo **Cerca** e fare clic su **Invio**.  
**Su Windows Server 2008:** immettere il nome o l'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127 nel campo **Cerca** e fare clic su **Invio**.

Se non si è in grado di individuare l'unità Fiery EX4112/4127, contattare l'amministratore di Fiery EX4112/4127.

- 3 Fare doppio clic sul nome di Fiery EX4112/4127.**

Viene visualizzata la cartella **PC\_User\_SW** e i collegamenti di stampa abilitati.

- 4 Fare doppio clic sulla cartella **PC\_User\_SW** e accedere alla cartella **Italiano\Drvstamp\Drv\_pcl\Drv\_ps**.**

- 5 Copiare la cartella **Win\_2K\_XP\_VISTA** sul desktop.**

Seguire le istruzioni relative al sistema operativo utilizzato per installare il driver di stampa. Le procedure sono le stesse usate per l'installazione dal DVD, tranne per il fatto che dopo aver selezionato **Disco driver**, anziché accedere al DVD, si accede alla cartella copiata sul desktop.

## Installazione dei driver di stampa

Le seguenti procedure descrivono l'installazione del driver di stampa dal DVD Software utente.

Le procedure per la configurazione delle opzioni per i driver di stampa PostScript e PCL sono simili. Le seguenti illustrazioni mostrano il driver PostScript; eventuali differenze verranno evidenziate.

**NOTA:** Nelle seguenti procedure vengono utilizzati gli schermi di Windows XP.

Questa procedura descrive l'installazione di una stampante locale (Port 9100). È possibile modificare il protocollo di stampa in un secondo momento, a seconda del tipo di rete utilizzato.

---

### PER INSTALLARE E COMPLETARE IL COLLEGAMENTO DI STAMPA POSTSCRIPT O PCL PER WINDOWS

- 1 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.  
Su Windows Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e sotto Visualizzazione classica fare doppio clic su Stampanti.
- 2 Su Windows 2000/XP: fare doppio clic su Aggiungi stampante e fare clic su Avanti.  
Su Windows Server 2003: selezionare Aggiungi stampante, quindi fare clic su Avanti.  
Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Aggiungi stampante.
- 3 Su Windows 2000/XP/Server 2003: specificare la stampa su una stampante locale, deselezionare la casella di spunta "Rileva e installa stampante Plug and Play automaticamente" e fare clic su Avanti.  
Su Windows Vista/Server 2008: selezionare Aggiungi stampante locale.
- 4 Selezionare Crea una nuova porta, scegliere Standard TCP/IP Port dal menu Tipo di porta, quindi fare clic su Avanti.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Aggiunta guidata porta stampante standard TCP/IP.

- 5 Su Windows 2000/XP/Server 2003: fare clic su Avanti nella finestra di dialogo Aggiunta guidata porta stampante standard TCP/IP.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Aggiunta guidata porta stampante standard TCP/IP. Proseguire con il [passo 6](#).

Su Windows Vista/Server 2008: selezionare il Tipo di dispositivo, digitare il nome host o l'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127, quindi fare clic su Avanti. Proseguire con il [passo 9](#).

- 6 Su Windows 2000/XP/Server 2003: digitare il nome o l'indirizzo IP stampante di Fiery EX4112/4127 e fare clic su Avanti.**

Per Windows 2000/Server 2003: Proseguire con il [passo 7](#).

Per Windows XP: selezionare il Tipo di periferica e fare clic su Avanti.

- 7 Su Windows 2000/XP/Server 2003: accertarsi che Generic Network Card sia selezionato per Standard nell'area Tipo di periferica e fare clic su Avanti.**

- 8 Su Windows 2000/XP/Server 2003: fare clic su Fine per chiudere la finestra di dialogo Aggiunta guidata porta stampante standard TCP/IP.**

**NOTA:** Se l'unità non viene trovata sulla rete, viene visualizzata al posto del pulsante Fine. Se l'unità non viene rilevata sulla rete, il motivo può essere uno dei seguenti:

- Fiery EX4112/4127 non è acceso.
- Il collegamento alla rete non è stato stabilito.
- Fiery EX4112/4127 non è stato configurato correttamente.
- L'indirizzo IP non è corretto.

Se si verifica una di queste situazioni, è possibile configurare manualmente la porta. Vedere [“Per configurare il collegamento Standard TCP/IP Port \(Raw o LPR\) per Windows”](#) a pagina 22 e seguire i passi da 11 a 14 prima di andare al passo 9.

- 9 Nella finestra di dialogo con l'elenco dei produttori e delle stampanti, fare clic su Disco driver.**

La finestra di dialogo Installazione da disco floppy richiede di inserire il disco.

- 10 Inserire il DVD Software utente nell'unità DVD, digitare la lettera che corrisponde all'unità (ad esempio, D:) e fare clic su Sfoglia. Accedere alla cartella Italiano\Dvrstamp\Dvr\_ps\Win\_2K\_XP\_VISTA. Per il driver di stampa PCL, accedere alla cartella Italiano\Dvrstamp\Drv\_pcl6\Win\_2K\_XP\_VISTA.**

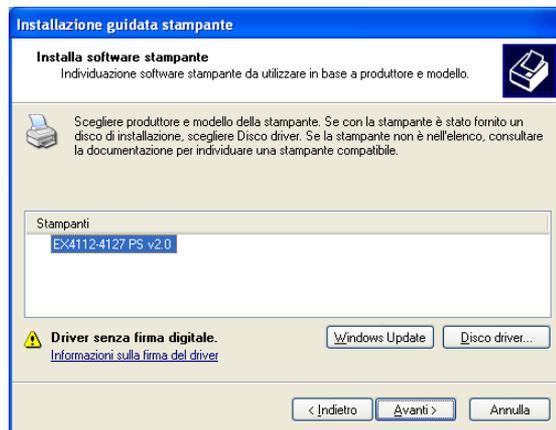
Se si esegue l'installazione mediante i file scaricati da Fiery EX4112/4127 con la scheda Scaricamenti in WebTools, accedere alla cartella dvrstamp\Dvrstamp\Dvr\_ps\Win\_2K\_XP o dvrstamp\Dvrstamp\Drv\_pcl6\Win\_2K\_XP\_VISTA e fare clic su Apri. Per ulteriori informazioni sulla scheda Scaricamenti in WebTools, vedere [“Scaricamento dei driver di stampa con WebTools”](#) a pagina 11.

- 11 Accertarsi che sia selezionato oemsetup.inf oppure oemsetup e fare clic su Apri.**

Il percorso viene copiato nella finestra di dialogo Installazione da disco floppy.

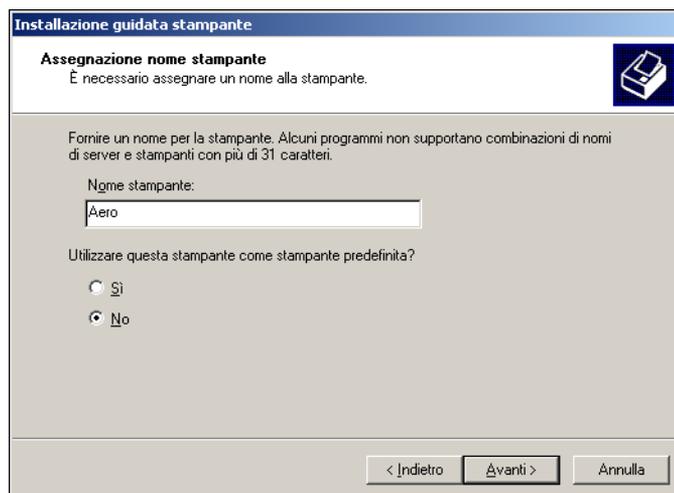
- 12 Assicurarsi che il percorso sia corretto e fare clic su OK.**

- 13 Nell'area Stampanti, selezionare il driver di stampa Fiery EX4112/4127 come stampante da utilizzare e fare clic su Avanti.



- 14 Nel campo Nome stampante, digitare un nome per l'unità Fiery EX4112/4127 e specificare se si desidera che sia la stampante predefinita, quindi fare clic su Avanti.

Questo nome verrà utilizzato nelle finestre relative alle stampanti e alle code.



**15 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.**

Non condividere la stampante e non stampare la pagina di prova in questa fase. Continuare con l'installazione del driver di stampa e all'ultimo schermo fare clic su Fine.

I file necessari vengono installati sul disco fisso. Quando l'installazione viene completata, viene visualizzata la finestra Stampanti con l'icona della nuova stampante installata.

Ora è possibile configurare le opzioni installabili (vedere [Configurazione delle opzioni installabili](#)).

Se si desidera configurare un collegamento diverso da Port 9100, andare alla sezione [Configurazione dei collegamenti di stampa](#).

Per utilizzare il driver di stampa, è necessario selezionare le seguenti opzioni nella scheda Avanzate del driver di stampa, dopo aver completato l'installazione:

- Utilizza lo spooler in modo da accelerare il processo di stampa
- Inizia a stampare immediatamente
- Stampa prima i documenti nello spooler

## Installazione e collegamento di una stampante virtuale

Una stampante virtuale consente di inviare i lavori in stampa su Fiery EX4112/4127 usando un gruppo predefinito di impostazioni. Non è necessario impostare le opzioni di stampa manualmente. Per poter stampare su una stampante virtuale, è necessario che l'amministratore abbia creato e configurato la stampante virtuale da Command WorkStation. Dopo che la stampante virtuale è stata configurata, è possibile installare sul computer il driver di stampa e i file di descrizione della stampante da Fiery EX4112/4127 mediante la funzione Point and Print.

Per ulteriori informazioni sulla configurazione delle stampanti virtuali, vedere il manuale *Programmi di utilità*.

Quando si installa il driver di stampa con Point and Print, non è possibile configurare manualmente le opzioni installabili. Le opzioni installabili vengono configurate automaticamente.

---

### PER CONFIGURARE UNA STAMPANTE VIRTUALE SU COMPUTER WINDOWS

- 1 Su Windows 2000/XP/Server 2003: fare clic con il pulsante destro del mouse su Risorse di rete e selezionare Cerca computer.**  
**Su Windows Vista/Server 2008: fare clic con il pulsante destro del mouse su Rete e selezionare Apri dal menu.**
- 2 Su Windows 2000/XP/Server 2003: immettere il nome o l'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127 e fare clic su Trova o Cerca.**  
**Su Windows Vista: immettere il nome di Fiery EX4112/4127 nel campo Cerca e fare clic su Invio.**  
**Su Windows Server 2008: immettere il nome o l'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127 nel campo Cerca e fare clic su Invio.**

Se non si è in grado di individuare l'unità Fiery EX4112/4127, rivolgersi all'amministratore della rete.

- 3 Fare doppio clic sul nome di Fiery EX4112/4127 per visualizzare i collegamenti di stampa abilitati.**

Vengono elencate le stampanti virtuali con la coda di stampa, la coda di attesa e il collegamento diretto (se questi collegamenti sono abilitati). Generalmente, le stampanti virtuali hanno dei nomi che descrivono il tipo di lavoro per cui sono state configurate.

- 4 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.**  
**Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.**  
**Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.**  
**Su Windows Vista: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.**  
**Su Windows Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e sotto Visualizzazione classica fare doppio clic su Stampanti.**

- 5 Su Windows 2000: fare doppio clic su **Aggiungi stampante**, quindi fare clic su **Avanti**.  
Su Windows XP: fare doppio clic su **Aggiungi stampante**, quindi fare clic su **Avanti**.  
Su Windows Server 2003: fare clic su **Start**, selezionare **Aggiungi stampante**, quindi fare clic su **Avanti**.  
Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su **Aggiungi stampante**.
- 6 Su Windows 2000/XP/Server 2003: fare clic su **Stampante locale** e fare clic su **Avanti**.  
Su Windows Vista/Server 2008: selezionare **Aggiungi stampante locale**.
- 7 Selezionare **Crea una nuova porta**, scegliere **Local Port** dal menu, quindi fare clic su **Avanti**.
- 8 Nella finestra di dialogo **Nome porta**, digitare il nome del server **Fiery EX4112/4127**, seguito dal collegamento di stampa, quindi fare clic su **OK**.  
  
Immettere il nome della porta come segue: \\Aero\print dove Aero è il nome di Fiery EX4112/4127 e print è il collegamento di stampa.
- 9 Nella finestra di dialogo con l'elenco dei produttori e delle stampanti, fare clic su **Disco driver**.  
  
Installare il driver di stampa dal DVD Software utente.
- 10 Digitare il nome dell'unità DVD e accedere alla cartella `Drvstamp\Drv_ps\Win_2K_XP_VISTA` oppure `Drvstamp\Drv_pcl6\Win_2K_XP_VISTA`.
- 11 Accertarsi che sia selezionato **"oemsetup.inf"** oppure **"oemsetup"** e fare clic su **Apri**.
- 12 Verificare che il percorso nella finestra di dialogo **Installazione da disco floppy** sia corretto e fare clic su **OK**.
- 13 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

La stampante virtuale viene visualizzata nella finestra **Stampanti** o **Stampanti e fax**.

È possibile stampare su una stampante virtuale proprio come si stampa su Fiery EX4112/4127, come descritto nel capitolo [Stampa](#). A seconda del tipo di configurazione della stampante, potrebbe non essere possibile impostare alcune opzioni di stampa.

## Disinstallazione dei driver di stampa

Tutte le installazioni del software utente su un computer Windows vengono eseguite mediante il programma di installazione del software utente Fiery. Le procedure riportate nel manuale *Programmi di utilità* descrivono l'installazione dal DVD Software utente.

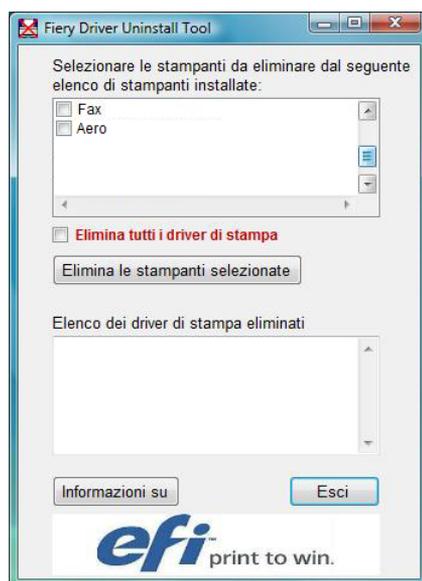
Printer Delete Utility viene installato ed utilizzato localmente. Non è necessario collegarsi a Fiery EX4112/4127 prima di usare il software.

**NOTA:** Questo programma di utilità è supportato su Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008.

**PER USARE PRINTER DELETE UTILITY**

- 1 Fare clic su Start, selezionare Programmi, quindi Fiery.
- 2 Fare clic su FieryPrinterDeleteUtility.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Programmi di utilità Fiery Driver Uninstall. Se sono stati trovati dei driver di stampa Fiery EX4112/4127 sul computer, questi vengono visualizzati.



- 3 Per eliminare una stampante, selezionare la casella di spunta accanto al nome della stampante e fare clic su Elimina le stampanti selezionate.  
Per eliminare tutti i driver di stampa installati, selezionare la casella di spunta Elimina tutti i driver di stampa.
- 4 Fare clic su OK per cancellare il driver di stampa selezionato.
- 5 Dopo aver eliminato i driver di stampa, fare clic su Esci e riavviare il computer.

## CONFIGURAZIONE DEI COLLEGAMENTI DI STAMPA

Per stampare da computer Windows, è necessario che l'utente o l'amministratore esegua le seguenti operazioni se si desidera configurare un collegamento diverso da Port 9100:

- Configurare i server di rete, se presenti.
- Configurare Fiery EX4112/4127 in modo che accetti i lavori di stampa inviati dal computer.
- Configurare una porta su ciascun computer Windows in base al tipo di rete utilizzato.

### Collegamenti di stampa

Fiery EX4112/4127 supporta i seguenti collegamenti di stampa:

- SMB
- Standard TCP/IP (RAW o LPR)
- IPP o IPP su SSL

### Completamento del collegamento di stampa SMB

Se la rete non dispone di un server Windows, i computer Windows possono comunque stampare su Fiery EX4112/4127. Questo metodo di stampa è denominato stampa SMB (nota anche come stampa Windows o WINS). Quando gli utenti inviano i lavori di stampa, i computer Windows operano in un ambiente peer-to-peer e comunicano direttamente con Fiery EX4112/4127.

L'abilitazione della stampa SMB consente a Fiery EX4112/4127 di apparire sulla rete, in modo tale che i client Windows possano stampare su un particolare collegamento di stampa (coda di stampa, coda di attesa o collegamento diretto) su Fiery EX4112/4127 senza usare altri software di rete. La stampa Windows viene eseguita mediante TCP/IP. È necessario configurare il protocollo TCP/IP su Fiery EX4112/4127 e su tutti i computer che utilizzano la stampa SMB.

Una volta abilitata la stampa SMB su Fiery EX4112/4127, è possibile configurare il collegamento SMB o Windows e installare il driver di stampa con una sola procedura. Per ulteriori informazioni, vedere [“Installazione dei driver di stampa con Point and Print”](#) a pagina 9.

## Completamento del collegamento di stampa Standard TCP/IP Port (Raw o LPR)

Una volta installati i file PostScript e i file del driver di stampa, è possibile aggiungere o configurare il collegamento Standard TCP/IP Port (Raw o LPR) come segue:

- Preparare Fiery EX4112/4127 in modo che accetti i lavori di stampa mediante il collegamento Standard TCP/IP Port (Raw o LPR). Per i dettagli, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.
- Abilitare LPD o Port 9100 su Fiery EX4112/4127. Per i dettagli, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.
- Configurare il computer per il collegamento TCP/IP.

Prima di completare la seguente procedura, richiedere all'amministratore di sistema l'indirizzo IP assegnato a Fiery EX4112/4127.

È necessario che il protocollo TCP/IP sia installato sul computer Windows. Per Port 9100, è possibile configurare il collegamento e installare il driver di stampa con una sola procedura.

**NOTA:** È anche possibile configurare il collegamento LPR Port installando i servizi di stampa per UNIX, forniti come componenti aggiuntivi di Windows per Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione di Windows.

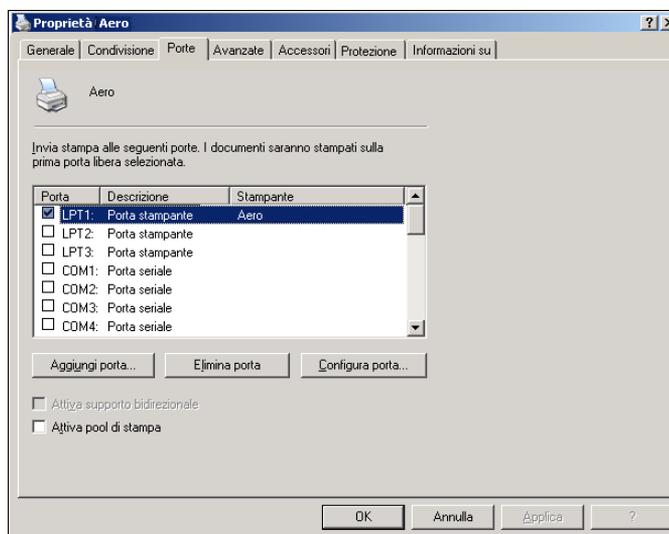
---

### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO STANDARD TCP/IP PORT (RAW O LPR) PER WINDOWS

**NOTA:** Nelle seguenti procedure vengono utilizzate le illustrazioni di Windows 2000.

- 1 **Su Windows 2000:** fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
**Su Windows XP:** fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
**Su Windows Server 2003:** fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.  
**Su Windows Vista/Server 2008:** fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver di Fiery EX4112/4127 e selezionare Proprietà.

### 3 Fare clic sulla scheda Porte.

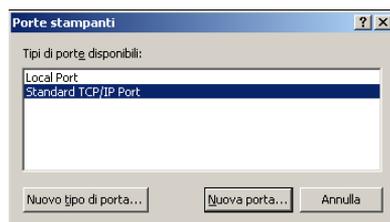


### 4 Per aggiungere una nuova porta, fare clic su Aggiungi porta.

Per modificare le impostazioni della porta, andare al passo 11.

### 5 Su Windows 2000/XP/Server 2003: selezionare Standard TCP/IP Port in Tipi di porte disponibili e fare clic su Nuova porta.

Su Windows Vista/Server 2008: fare doppio clic su Standard TCP/IP Port dall'elenco.



Viene visualizzata la finestra di dialogo Aggiunta guidata porta stampante standard TCP/IP.

### 6 Fare clic su Avanti.

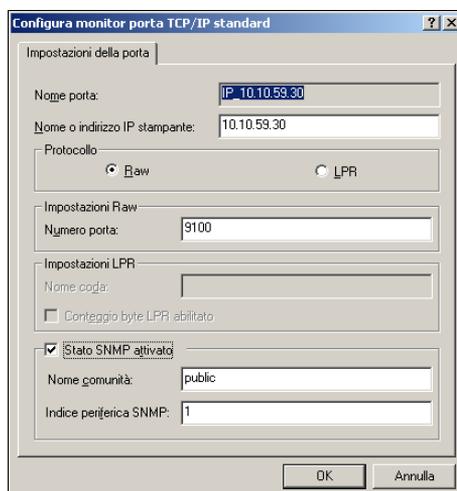
**7 Immettere l'indirizzo IP di Fiery EX4112/4127.****8 Fare clic su Avanti.****9 Accertarsi che Generic Network Card sia selezionato per Standard nell'area Tipo di periferica e fare clic su Avanti.****10 Fare clic su Fine per chiudere la finestra di dialogo Aggiunta guidata porta stampante standard TCP/IP e su Chiudi nella finestra di dialogo Porte stampanti.**

Per modificare le impostazioni predefinite, andare al [passo 11](#).

Se non si desidera modificare le impostazioni predefinite, la configurazione è terminata.

**11 Fare clic su Configura porta nella scheda Porte della finestra di dialogo Proprietà.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Configura monitor porta TCP/IP standard.



- 12 Per utilizzare la stampa LPR, selezionare LPR nell'area Protocollo e Conteggio byte LPR abilitato nell'area Impostazioni LPR.**

**NOTA:** È possibile procedere anche senza selezionare Conteggio byte LPR abilitato.

**Per utilizzare la stampa Port 9100, selezionare Raw nell'area Protocollo.**

Il numero di porta 9100 appare automaticamente nell'area Impostazioni Raw. Si tratta del numero di porta predefinito. È possibile stampare sul collegamento selezionato per la stampa Port 9100 su Fiery EX4112/4127.

Per specificare un determinato numero di porta, seguire i passi riportati di seguito.

- 13 Immettere il nome del collegamento di stampa.**

Per LPR, immettere stampa o attesa in Nome coda oppure immettere il nome di una stampante virtuale pubblicata. Il collegamento diretto non è supportato per la stampa LPR.

Per Port 9100, è necessario immettere i seguenti numeri di porta nell'area Impostazioni Raw:

Fiery EX4112/4127 (predefinito): 9100

diretto: 9101

stampa: 9102

attesa: 9103

**NOTA:** Digitare il numero *esattamente* come mostrato.

- 14 Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Configura monitor porta TCP/IP standard.**

**NOTA:** Fiery EX4112/4127 supporta la stampa LPR in un ambiente IPv6. La stampa LPR è supportata su computer Windows XP/Server 2003 da una riga di comando ma possono essere utilizzati anche altri sistemi.

- 15 Fare clic su Applica, quindi fare clic su OK.**

## Completamento del collegamento IPP

Con il protocollo IPP (Internet Printing Protocol), i lavori di stampa vengono inviati su Fiery EX4112/4127 tramite Internet.

Prima di iniziare, eseguire le operazioni sottoriportate:

- Verificare che l'unità Fiery EX4112/4127 sia configurata per la stampa TCP/IP e IPP.  
Per ulteriori informazioni, vedere la Guida di Configure di WebTools.
- Specificare la destinazione di stampa sul computer.

**NOTA:** Sono supportati i collegamenti IPP su SSL.



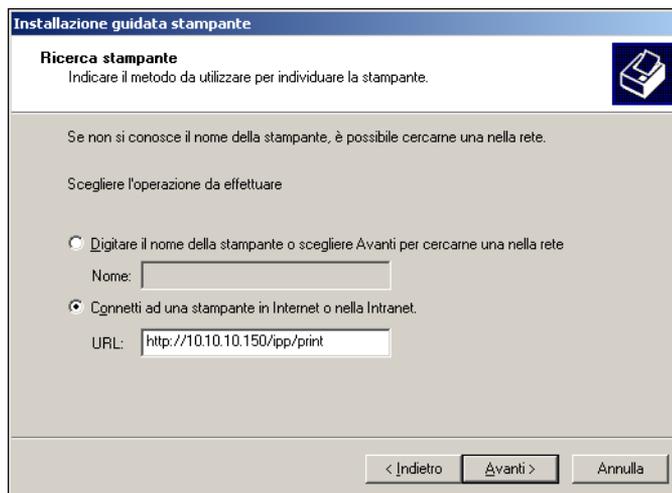
**PER CONFIGURARE LA STAMPA IPP PER WINDOWS**

- 1 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.  
Su Windows Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e sotto Visualizzazione classica fare doppio clic su Stampanti.
- 2 Su Windows 2000/XP: fare doppio clic su Aggiungi stampante e fare clic su Avanti.  
Su Windows Server 2003: selezionare Aggiungi stampante, quindi fare clic su Avanti.  
Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Aggiungi stampante.
- 3 Su Windows 2000/XP/Server 2003: selezionare Stampante di rete (o Stampante di rete o stampante collegata a un altro computer) e fare clic su Avanti.  
Su Windows Vista: selezionare Aggiungi stampante di rete, wireless o Bluetooth.  
Su Windows Server 2008: selezionare Aggiungi stampante di rete, wireless o Bluetooth.
- 4 Su Windows 2000/XP/Server 2003/Vista: selezionare Connetti ad una stampante in Internet o della rete domestica o aziendale.  
Su Windows Server 2008: se la ricerca della stampante dura troppo a lungo, fare clic su Stop, quindi fare clic su “La stampante desiderata non è nell'elenco”.
- 5 Su Windows 2000/XP/Server 2003/Vista: nel campo URL, digitare un indirizzo IP o il nome DNS di Fierex EX4112/4127, seguito da “ipp/” e dal nome del collegamento (hold, direct o print).

Ad esempio, `http://10.10.10.150/ipp/print` invia il lavoro alla coda di stampa su Fierex EX4112/4127.

Per IPP su SSL, digitare `https` e non `http`.

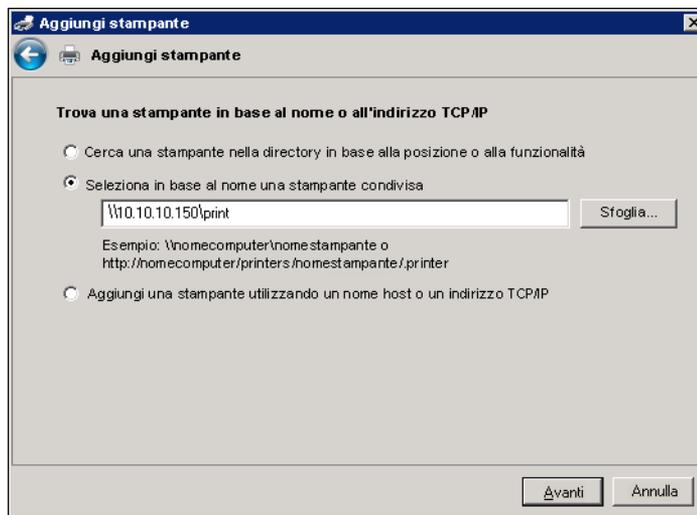
**NOTA:** `ipp/print` è sensibile al maiuscolo/minuscolo.



**Su Windows Server 2008:** fare clic su **Seleziona in base al nome una stampante condivisa e**, nel campo URL, digitare l'indirizzo IP o il nome DNS di Fiery EX4112/4127, seguito dal nome del collegamento (**hold, direct o print**).

**NOTA:** Ad esempio, \\10.10.10.150\print oppure \\DNS name\print invia il lavoro alla coda di stampa su Fiery EX4112/4127.

**NOTA:** L'indirizzo URL per la fotocopiatrice non è sensibile al maiuscolo/minuscolo.



**6 Su Windows 2000/XP/Server 2003/Vista:** Fare clic su **Avanti**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo **Connetti alla stampante**.

**Su Windows Server 2008:** Fare clic su **Avanti**.

**7 Su Windows 2000/XP/Server 2003/Vista:** Fare clic su **OK**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo **Installazione guidata stampante**.

**Su Windows Server 2008:** fare clic su **Installa driver**.

**8** Se si installa per la prima volta la stampante PostScript o PCL, seguire la procedura **“Per installare e completare il collegamento di stampa PostScript o PCL per Windows”** a pagina 14, **passo 9**.

**9** Indicare se si desidera che Fiery EX4112/4127 sia la stampante predefinita e fare clic su **Avanti**.

**10** Fare clic su **Fine**.

## CONFIGURAZIONE DELLE OPZIONI INSTALLABILI

Una volta completata l'installazione del driver di stampa, è necessario configurare Fiery EX4112/4127 per poter utilizzare le opzioni installate sulla fotocopiatrice. Configurare le opzioni manualmente; per i collegamenti di rete TCP/IP, le opzioni possono essere configurate automaticamente utilizzando la funzione per la comunicazione bidirezionale.

### Configurazione manuale delle opzioni installabili

Le seguenti procedure descrivono come configurare manualmente Fiery EX4112/4127 per le opzioni installate sulla fotocopiatrice. Le procedure sono simili per tutte le piattaforme Windows. Eventuali differenze verranno evidenziate nel testo. Per ulteriori informazioni sulle opzioni di stampa che utilizzano queste impostazioni, vedere il manuale *Opzioni di stampa*.

Quando si configurano le opzioni installabili manualmente, accertarsi che esse corrispondano alla configurazione corrente di Fiery EX4112/4127 e della fotocopiatrice. In caso contrario, le opzioni di stampa visualizzate nel driver di stampa non corrisponderanno alle opzioni realmente disponibili.

---

#### PER CONFIGURARE LE OPZIONI MANUALMENTE DAL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT

- 1 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.
- 2 Nella finestra Stampanti, selezionare l'icona per il driver di stampa PostScript o PCL di Fiery EX4112/4127.
- 3 Driver PostScript: selezionare Proprietà dal menu File.  
Driver PCL: selezionare Preferenze stampa dal menu File.
- 4 Fare clic sulla scheda Accessori.
- 5 Selezionare un'opzione installabile dall'elenco Opzioni disponibili.
- 6 Fare clic su Aggiungi per spostare l'opzione nell'elenco Opzioni installate.
- 7 Fare clic su Applica nella finestra di dialogo Proprietà o Preferenze stampa.
- 8 Fare clic su OK.

## Configurazione delle opzioni installate e aggiornamento automatico delle opzioni di stampa

Se è stata abilitata una connessione di rete TCP/IP, è possibile aggiornare automaticamente il driver di stampa in modo che le impostazioni corrispondano a quelle installate sulla fotocopiatrice. Quando si installa il driver di stampa per la prima volta, le opzioni appaiono con le impostazioni predefinite selezionate nei menu di configurazione di Fiery EX4112/4127. Quando si aggiorna il driver di stampa con la funzione Comunicazione bidirezionale, il driver di stampa prende le impostazioni selezionate su Fiery EX4112/4127.

---

### PER ABILITARE LA COMUNICAZIONE BIDIREZIONALE

- 1 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.
- 2 Nella finestra Stampanti, selezionare l'icona per il driver di stampa PostScript o PCL di Fiery EX4112/4127.
- 3 Driver PostScript: selezionare Proprietà dal menu File.  
Driver PCL: selezionare Preferenze stampa dal menu File.
- 4 Fare clic sulla scheda Accessori.
- 5 Selezionare Comunicazione bidirezionale.
- 6 Immettere l'indirizzo IP o il nome DNS di Fiery EX4112/4127.
- 7 Per visualizzare le impostazioni predefinite correnti della stampante quando viene aperta, selezionare la casella Aggiorna Fiery Driver all'apertura.
- 8 Fare clic su Aggiorna.

**NOTA:** Per verificare che la comunicazione bidirezionale sia abilitata, fare clic sulla scheda Informazioni su Fiery EX4112/4127 e controllare che siano visualizzati il nome e le altre informazioni relative al server.

- 9 Selezionare Abilita notifica E-mail se si desidera ricevere un'e-mail di notifica dopo che il lavoro è stato stampato ed immettere l'indirizzo al quale verrà inviata l'e-mail di notifica.

L'utente riceverà un'e-mail di notifica in caso di eventuali errori durante la stampa.

**NOTA:** L'opzione Abilita notifica E-mail viene visualizzata solo se durante la configurazione è stato abilitato il servizio e-mail. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale [Configurazione e impostazione](#).

- 10 Fare clic sulla scheda Avanzate e deselezionare Attiva caratteristiche di stampa avanzate.
- 11 Fare clic su Applica nella finestra di dialogo Proprietà o Preferenze stampa.
- 12 Fare clic su OK.

## PROGRAMMI DI UTILITÀ PER LA STAMPA

Oltre a utilizzare il driver di stampa di Fiery EX4112/4127, è possibile stampare i lavori anche utilizzando i seguenti programmi di utilità:

- Job Monitor

È possibile visualizzare le informazioni sui lavori di stampa inviati a Fiery EX4112/4127.

**NOTA:** Job Monitor viene installato automaticamente quando si installa il driver di stampa sul computer. Per usare Job Monitor, è necessario abilitarlo nel driver di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere [pagina 31](#).

- Servizio e-mail

È possibile inoltrare lavori a Fiery EX4112/4127 come allegati alle e-mail.

È possibile stampare su Fiery EX4112/4127 tramite:

- Unità USB
- Stampa FTP

## Configurazione del collegamento per Job Monitor

Job Monitor può essere utilizzato per monitorare lo stato delle unità Fiery EX4112/4127 e visualizzare le informazioni sui lavori di stampa ad esse inviati.



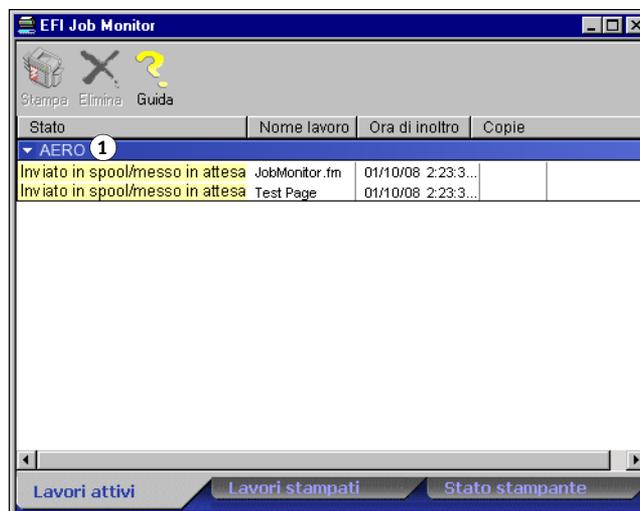
Per informazioni su Job Monitor, vedere la Guida di Job Monitor.

### PER CONFIGURARE IL COLLEGAMENTO ALLE UNITÀ FIERY EX4112/4127

- 1 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti. Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax. Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax. Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.
- 2 Nella finestra Stampanti, selezionare l'icona del driver di stampa Fiery EX4112/4127.
- 3 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona Fiery EX4112/4127 e selezionare Preferenze stampa.
- 4 Fare clic sulla scheda Stampa Fiery.
- 5 Fare clic sull'icona Stampante.
- 6 Selezionare l'opzione Monitora lavoro di stampa.

Quando si invia il primo lavoro di stampa su Fiery EX4112/4127, Job Monitor apre una finestra e stabilisce un collegamento a Fiery EX4112/4127. Se sono stati installati e configurati i driver di stampa per più di una fotocopiatrice, Job Monitor stabilisce automaticamente i collegamenti a tutte le unità Fiery EX4112/4127.

#### 1 Server



- 7 Fare clic su Aggiorna, nell'angolo in alto a destra della scheda Stampante.
- 8 Fare clic su OK per chiudere la finestra Preferenze stampa.

L'icona di Job Monitor (  ) appare sul desktop e nella barra delle applicazioni Windows del computer.

## Servizio e-mail

Il servizio e-mail consente di controllare Fiery EX4112/4127 mediante il proprio sistema di posta elettronica e di stampare in remoto ignorando i firewall. Il servizio e-mail non è un servizio specifico dell'applicazione. È possibile utilizzarlo con qualsiasi sistema di posta elettronica.

Fiery EX4112/4127 supporta anche delle rubriche interne. Gli amministratori possono prelevare, aggiungere, cancellare e modificare degli indirizzi dalle rubriche inviando le richieste tramite e-mail. Per ulteriori informazioni sulle rubriche, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.



Per configurare il servizio e-mail, vedere la Guida di Configure di WebTools.

Il servizio e-mail può essere utilizzato per le seguenti operazioni:

- Stampa di un lavoro da un'applicazione di posta elettronica.

Per stampare con un client e-mail, inviare un file come allegato ad un'e-mail. Il servizio e-mail estrae il file e lo invia a Fiery EX4112/4127. L'allegato può essere in qualsiasi formato riconosciuto da Fiery EX4112/4127 (PostScript, PDF o TIFF).

**NOTA:** Il servizio e-mail non è in grado di elaborare file con estensione .vbs, .exe o .bat.

- Gestione dei lavori con un'applicazione di posta elettronica.

È possibile gestire i lavori di stampa quando si inoltrano su Fiery EX4112/4127 tramite e-mail.

### Stampa con un client e-mail

È possibile inoltrare i lavori di stampa a Fiery EX4112/4127 sotto forma di allegati alle e-mail utilizzando la propria applicazione di posta elettronica. Quando si invia una e-mail con un allegato, il servizio e-mail estrae il file e lo invia alla coda di stampa di Fiery EX4112/4127. Il formato del file deve essere tra quelli supportati da Fiery EX4112/4127.

Per impostazione predefinita, chiunque può stampare con un client e-mail, a meno che l'amministratore non abbia configurato una rubrica di stampa. Se la rubrica di stampa non contiene l'indirizzo e-mail dell'utente, egli non sarà in grado di inviare file a Fiery EX4112/4127 tramite e-mail. Per ulteriori informazioni sulle rubriche, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

Se l'opzione Autenticazione utente è abilitata su Fiery EX4112/4127, l'allegato deve avere un nome utente e una password appropriati per la stampa tramite e-mail. Durante la creazione dell'allegato utilizzando il driver di stampa di Fiery EX4112/4127, digitare il nome utente e la password appropriati nella scheda Info lavoro del driver di stampa. Il nome utente e la password devono corrispondere a quelli definiti dall'amministratore nella sezione Utenti e Gruppi di Configura. Per ulteriori informazioni su Utenti e Gruppi, vedere la Guida di Configure di WebTools.



**NOTA:** Il collegamento diretto non è supportato quando si usa la funzione di stampa con un client e-mail.

**NOTA:** Nelle seguenti illustrazioni viene utilizzata l'applicazione di posta elettronica Microsoft Outlook.

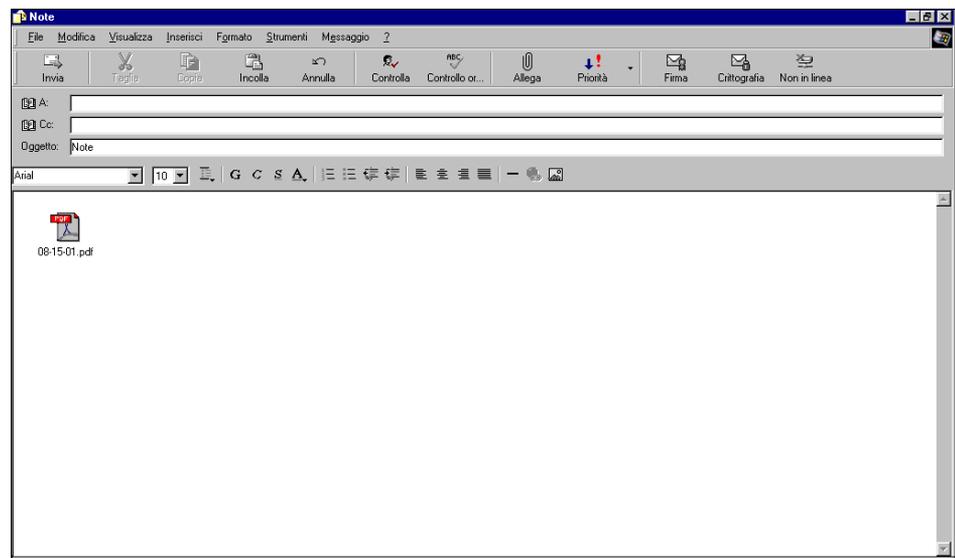
---

#### PER STAMPARE CON UN CLIENT E-MAIL

- 1 **Aprire l'applicazione di posta elettronica.**
- 2 **Immettere l'indirizzo e-mail di Fiery EX4112/4127 nel campo A:**
- 3 **Digitare il testo nel campo Oggetto o lasciare in bianco tale campo.**
- 4 **Allegare il file che si desidera stampare.**

L'allegato può essere in qualsiasi formato riconosciuto da Fiery EX4112/4127 (EPS, PostScript, PCL, PDF o TIFF).

**NOTA:** Se le dimensioni dell'allegato sono superiori al limite impostato dall'amministratore del sistema di posta elettronica, l'e-mail non verrà inviata.



- 5 **Facoltativamente, è possibile digitare del testo nel corpo del messaggio. Il testo verrà stampato insieme al file.**

**NOTA:** I messaggi e-mail formattati in HTML non sono supportati e non possono essere stampati come appaiono sulla stazione di lavoro remota. È necessario inviare i messaggi e-mail in formato solo testo.

## 6 Inviare l'e-mail.

Il file viene inviato su Fiery EX4112/4127 e il lavoro viene stampato. Una volta che Fiery EX4112/4127 ha ricevuto il lavoro, l'utente viene informato tramite e-mail che il lavoro di stampa è stato accettato. L'e-mail fornisce anche un identificativo per il lavoro (ID). Usare gli ID per gestire i lavori con i comandi e-mail (vedere la sezione seguente). L'e-mail notifica anche la presenza di eventuali errori verificatisi sulla fotocopiatrice.

Una volta che il lavoro è stato stampato, l'utente riceve una seconda e-mail con la quale viene informato che il lavoro è stato stampato correttamente.

## Gestione dei lavori di stampa con i comandi e-mail

È possibile gestire i lavori di stampa quando si inoltrano su Fiery EX4112/4127 tramite e-mail. È possibile annullare un lavoro, controllarne lo stato e richiedere informazioni di supporto. Una volta selezionato il comando desiderato, Fiery EX4112/4127 invia una e-mail di risposta.

---

### PER GESTIRE I LAVORI DI STAMPA CON I COMANDI E-MAIL

- 1 **Nella propria applicazione di posta elettronica, immettere l'indirizzo e-mail di Fiery EX4112/4127 nel campo A:**

- 2 **Immettere uno dei seguenti comandi nel campo Oggetto:**

**Per controllare lo stato di un lavoro, digitare #JobStatus<id lavoro> nel campo Oggetto.**

L'utente riceverà un'e-mail che notifica lo stato corrente del lavoro. Solo l'utente che ha inviato il lavoro e l'amministratore possono richiedere informazioni sullo stato del lavoro.

**Per annullare un lavoro, digitare #CancelJob<id lavoro> nel campo Oggetto.**

L'utente riceverà un messaggio con il quale viene informato che il lavoro è stato annullato e che non verrà stampato su Fiery EX4112/4127. Solo l'utente che ha inviato il lavoro e l'amministratore possono annullare il lavoro.

**Per ricevere assistenza, digitare #Help nel campo Oggetto.**

L'utente riceverà una e-mail di risposta che contiene i collegamenti che gli consentono di annullare i lavori, controllare lo stato del lavoro, nonché cercare e gestire le rubriche. Fare clic su uno qualsiasi dei collegamenti per eseguire un comando.

- 3 **Inviare l'e-mail a Fiery EX4112/4127.**

## Stampa da un'unità USB

È possibile stampare file da un'unità USB su Fiery EX4112/4127. Per farlo, salvare i file sull'unità USB e trasferirli direttamente su Fiery EX4112/4127. È possibile stampare i file creati da computer Windows.

È possibile stampare i file automaticamente da un'unità USB su una delle code di stampa standard su Fiery EX4112/4127 (Stampa, Attesa o Diretto) o su stampanti virtuali pubblicate. Verificare che l'amministratore abbia pubblicato questi collegamenti durante la configurazione. Per ulteriori informazioni sulle stampanti virtuali, vedere il manuale *Programmi di utilità*.

Prima di stampare i file da un'unità USB, richiedere all'amministratore di configurare le opzioni appropriate. Per ulteriori informazioni sulla configurazione delle opzioni appropriate, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

### Stampa automatica

Per stampare automaticamente sulle code di stampa e di attesa, sul collegamento diretto oppure su una stampante virtuale pubblicata con l'opzione Stampa tutti, è possibile creare delle cartelle sull'unità USB denominate Stampa, Attesa, Diretto o con il nome delle stampanti virtuali pubblicate. Quando si collega l'unità USB alla porta USB di Fiery EX4112/4127, i file in queste cartelle vengono inviati automaticamente alle code corrispondenti.

---

#### PER STAMPARE FILE DALL'UNITÀ USB



**1 Configurare le opzioni per la stampa USB nei menu di configurazione.**

Per ulteriori informazioni, vedere la Guida di Configure.

**2 Creare delle cartelle al livello superiore (livello root) dell'unità USB denominate Stampa, Attesa e Diretto.**

**3 Salvare i file (PS, EPS, PCL, TIFF e PDF) dal computer dell'utente sull'unità USB.**

I file copiati nelle cartelle Stampa, Attesa e Diretto vengono automaticamente trasferiti al collegamento di stampa corrispondente su Fiery EX4112/4127 quando si collega l'unità USB a Fiery EX4112/4127. I file copiati al livello root dell'unità USB vengono trasferiti sulla coda di stampa.

**4 Rimuovere l'unità USB dal computer utente e collegarla al connettore USB di Fiery EX4112/4127.**

Per l'ubicazione della porta USB, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.



Accertarsi che l'unità USB sia inattiva prima di scollegarla dal computer.

## Stampa FTP

Se su Fiery EX4112/4127 sono abilitati i servizi FTP, Fiery EX4112/4127 è configurato come server FTP. È possibile inviare lavori a Fiery EX4112/4127 mediante la stampa FTP. Per ulteriori informazioni sulla configurazione dei servizi FTP, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

È possibile utilizzare un qualsiasi software client FTP. Prima di utilizzare la stampa FTP, il software client FTP richiede le seguenti informazioni (rivolgersi all'amministratore):

- Indirizzo IP o nome DNS per Fiery EX4112/4127
- Directory o percorso su cui inviare il lavoro, come la coda di stampa, la coda di attesa o le stampanti virtuali pubblicate (se supportate)

**NOTA:** Non è possibile stampare sul collegamento diretto con la stampa FTP.

- Nome utente e password (se richiesti)

È possibile inviare file PS (PostScript), PCL (Printer Control Language), TIFF (Tagged Image File Format) e PDF (Portable Document Format) su Fiery EX4112/4127. I file EPS (Encapsulated PostScript) non sono supportati per la stampa FTP.

---

### PER STAMPARE FILE SU FIERY EX4112/4127 MEDIANTE IL PROTOCOLLO FTP

#### 1 Collegarsi a Fiery EX4112/4127 con il software client FTP.

Vengono visualizzate le cartelle corrispondenti alle code di stampa e di attesa. Vengono visualizzate anche le cartelle per le stampanti virtuali pubblicate.

#### 2 Accedere alla cartella relativa al collegamento di stampa o alla stampante virtuale pubblicata.

#### 3 Trasferire il lavoro nella cartella desiderata.

Una volta stampato, il lavoro viene eliminato da Fiery EX4112/4127.

## STAMPA

Questo capitolo descrive la stampa su Fiery EX4112/4127. È possibile stampare da un computer Windows collegato in rete o da un computer mediante la stampa Windows (WINS). È anche possibile stampare su un file in modo che possa essere stampato in remoto (vedere la sezione “[Salvataggio dei file per la stampa in un’ubicazione remota](#)” a pagina 58). Oltre a questi metodi, è possibile trasferire determinati tipi di file su Fiery EX4112/4127 mediante il WebTool Documenti (vedere il manuale *Programmi di utilità*) e Command WorkStation (vedere il manuale *Programmi di utilità*) e stampare documenti mediante Hot Folders (vedere il manuale *Programmi di utilità*) ed il servizio e-mail (vedere la sezione “[Servizio e-mail](#)” a pagina 32).

Per informazioni relative alla configurazione dell’ambiente Windows per la stampa con server Windows collegati a Fiery EX4112/4127, vedere il manuale *Configurazione e impostazione*. Per informazioni su come collegarsi a Fiery EX4112/4127 sulla rete, vedere [Configurazione dei collegamenti di stampa](#). Per informazioni sull’installazione dei driver di stampa, vedere la sezione [Installazione dei driver di stampa](#).

**NOTA:** Nelle seguenti procedure vengono utilizzate le illustrazioni di Windows XP se non viene specificato altrimenti.

### Stampa dalle applicazioni

Una volta installato il driver di stampa Fiery EX4112/4127 e dopo averlo configurato sulla porta appropriata, è possibile stampare direttamente dalla maggior parte delle applicazioni Windows. Impostare le opzioni di stampa per il lavoro e selezionare Stampa dall’applicazione.

### Impostazione delle opzioni e stampa

Per stampare dalle piattaforme Windows, installare il driver di stampa PostScript o PCL. Per istruzioni, vedere [Installazione dei driver di stampa](#). Accertarsi di configurare le opzioni nella scheda Avanzate del driver di stampa dopo aver completato l’installazione, come descritto a [pagina 14](#).

Se si stampa su una stampante virtuale, a seconda del tipo di configurazione della stampante, potrebbe non essere possibile impostare alcune opzioni di stampa.

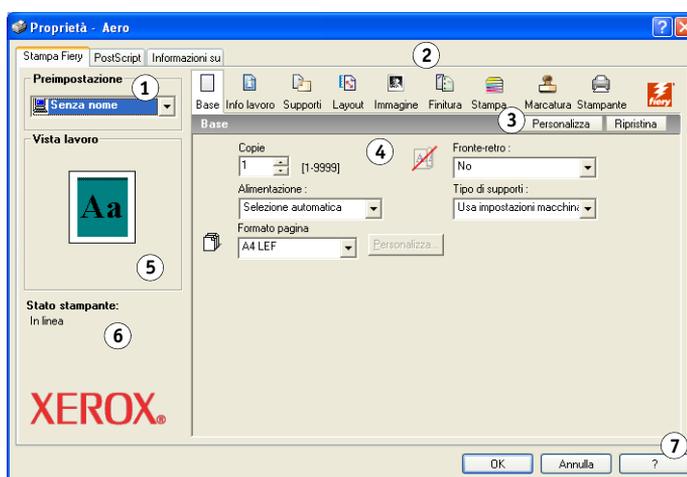
Le seguenti procedure spiegano come utilizzare il driver di stampa per specificare le opzioni di stampa per un lavoro specifico e inviarlo a Fiery EX4112/4127. Con il driver è anche possibile specificare le impostazioni di stampa predefinite. Per informazioni su opzioni di stampa specifiche, vedere il manuale *Opzioni di stampa*.

**NOTA:** Per le seguenti procedure vengono usate le illustrazioni di Windows XP. L'interfaccia può essere leggermente diversa a seconda del driver utilizzato (PostScript o PCL). Le differenze più significative sono evidenziate.

**PER IMPOSTARE LE OPZIONI DI STAMPA PER UN LAVORO SPECIFICO DA WINDOWS CON IL DRIVER DI STAMPA PCL O POSTSCRIPT**

- 1 Selezionare Stampa nell'applicazione utilizzata.
- 2 Selezionare Fiery EX4112/4127 come stampante da utilizzare e fare clic su Proprietà.
- 3 Fare clic sulla scheda Stampa Fiery.

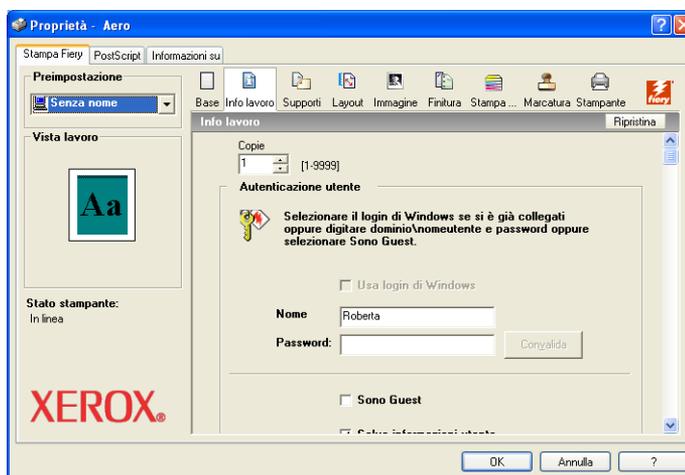
- 1 Preimpostazione (modelli di lavoro), vedere la Guida
- 2 Icone delle opzioni di stampa
- 3 Personalizza (collegamenti), vedere la Guida
- 4 Area attiva
- 5 Vista lavoro
- 6 Stato stampante
- 7 Guida



La scheda Stampa Fiery agisce da centro di controllo per tutte le funzioni di stampa utilizzate con maggiore frequenza.

**NOTA:** Le schede e le opzioni di stampa supportate possono variare a seconda dei driver di stampa PostScript e PCL per Windows. Per l'elenco completo delle opzioni di stampa, vedere il manuale *Opzioni di stampa*.

#### 4 Fare clic sull'icona Info lavoro.



#### 5 Digitare il nome utente e la password nell'area Autenticazione utente.

Il nome utente immesso nell'area Autenticazione utente può essere il proprio dominio di rete\nome utente o un nome utente locale. Rivolgersi all'amministratore della rete per informazioni sui requisiti del sistema che si sta usando.

Se non si dispone di un nome utente e di una password, selezionare l'opzione Sono Guest. Il server di stampa deve essere configurato per consentire la stampa guest. Altrimenti, deselezionare l'opzione Sono Guest.

Se non si usano un nome utente e una password di rete, è possibile digitare il proprio nome dominio\utente e password nei relativi campi. Fare clic su Convalida per convalidare il nome utente e la password.

Se l'opzione Usa login di Windows è selezionata, il nome utente e la password del dominio LDAP vengono utilizzati come nome utente autenticato. Questa opzione è disponibile solo se l'utente ha effettuato il login al computer Windows come utente dominio.

Selezionare l'opzione Salva informazioni utente per salvare il nome utente e la password.

#### 6 Immettere le informazioni nei campi Note 1 e Note 2.

Immettere le informazioni relative all'utente e al lavoro per scopi di gestione o le altre informazioni richieste presso la propria installazione.

Le informazioni immesse in questo campo possono essere visualizzate e modificate dall'operatore in Command WorkStation e appaiono anche nel job log.

Per ulteriori informazioni su Command WorkStation, vedere il manuale [Programmi di utilità](#).

#### 7 Immettere le istruzioni per il lavoro indirizzate all'operatore nel campo Istruzioni.

Queste istruzioni possono essere visualizzate su Command WorkStation, ma non compaiono nel job log e possono essere modificate dall'operatore.

**8 Immettere una password nel campo Stampa protetta se si sta stampando un lavoro protetto.****9 Immettere l'ID della divisione specifico per il gruppo.**

L'ID della divisione viene assegnato dal display del pannello a sfioramento della fotocopiatrice. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione della fotocopiatrice.

**10 Immettere la password della divisione.**

La password della divisione viene assegnata dal display del pannello a sfioramento della fotocopiatrice. Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione della fotocopiatrice.

**11 Fare clic sulle altre icone delle opzioni di stampa per specificare le impostazioni appropriate per il lavoro e fare clic su OK.**

Queste opzioni di stampa sono specifiche per Fiery EX4112/4127 e la fotocopiatrice e sovrascrivono le impostazioni specificate durante la configurazione della stampante in Fiery EX4112/4127, ma possono essere modificate da Command WorkStation. Per informazioni su come impostare o sovrascrivere queste opzioni, vedere il manuale *Opzioni di stampa*. Per ulteriori informazioni su Command WorkStation, vedere il manuale *Programmi di utilità*.

Alcune opzioni di stampa sono disponibili solo se è stata configurata una particolare opzione installabile. Per informazioni sulla configurazione delle opzioni installabili, vedere [Configurazione delle opzioni installabili](#).

Selezionando Valore predefinito della stampante, il lavoro viene stampato in base alle impostazioni immesse durante la configurazione. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale *Opzioni di stampa*.

**NOTA:** Se vengono selezionate opzioni di stampa incompatibili, viene visualizzata la finestra di dialogo Conflitto che fornisce informazioni su come risolvere il problema.

**12 Dall'applicazione utilizzata, fare clic su OK per inviare il lavoro in stampa.**

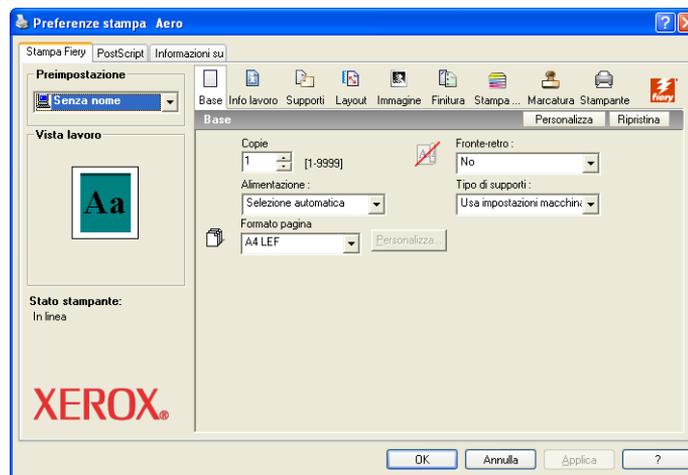
Accertarsi che la stampante selezionata sia Fiery EX4112/4127.

**NOTA:** Alcune opzioni di stampa selezionabili da un'applicazione sono simili alle opzioni di stampa specifiche per Fiery EX4112/4127 e la fotocopiatrice. In questi casi, utilizzare le opzioni di stampa specifiche per Fiery EX4112/4127 e per la fotocopiatrice. Tali opzioni compaiono nella scheda Stampa Fiery. L'applicazione potrebbe non configurare il file in modo corretto per la stampa su Fiery EX4112/4127, dando luogo ad errori di finitura o di stampa e richiedendo tempi di elaborazione più lunghi.

**NOTA:** Se sul driver di stampa è abilitata la funzione per la notifica e-mail, come descritto nella sezione ["Per abilitare la comunicazione bidirezionale"](#) a pagina 29, l'utente riceverà una e-mail di notifica dopo che il lavoro è stato stampato o quando si verifica un errore di stampa.

**PER IMPOSTARE LE OPZIONI DI STAMPA PREDEFINITE PER I LAVORI SU WINDOWS DAL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT**

- 1 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Fiery EX4112/4127 e selezionare Preferenze stampa.
- 3 Se la scheda Stampa Fiery non è visualizzata, fare clic su di essa.



- 4 Specificare le impostazioni predefinite per il lavoro di stampa, come descritto a [pagina 38](#).
- 5 Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo.

## Aggiunta e modifica delle filigrane

Il driver di stampa per Windows fornisce la funzione per le filigrane. Questa funzione consente di selezionare da un elenco le filigrane disponibili, di creare delle nuove filigrane, modificare il testo, le dimensioni e lo stile del carattere, l'intensità, la posizione e l'orientamento della filigrana, eliminare la filigrana al momento selezionata e specificare altre impostazioni. La filigrana è una marcatura che viene impressa sul testo nel documento.

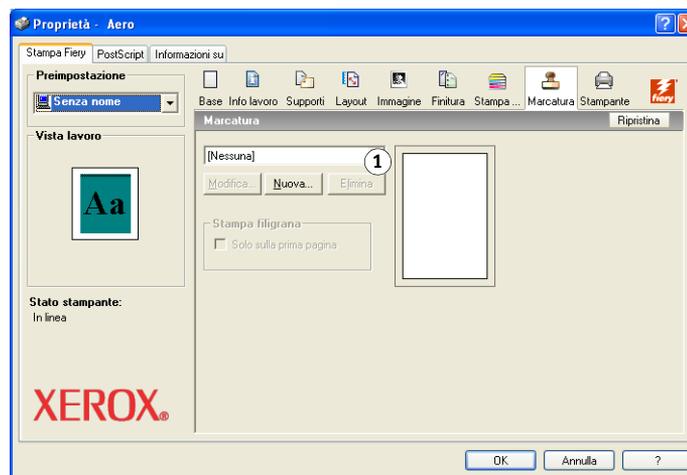


Nella seguente procedura viene spiegato come modificare le filigrane. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida di Driver.

### PER AGGIUNGERE E MODIFICARE LE FILIGRANE

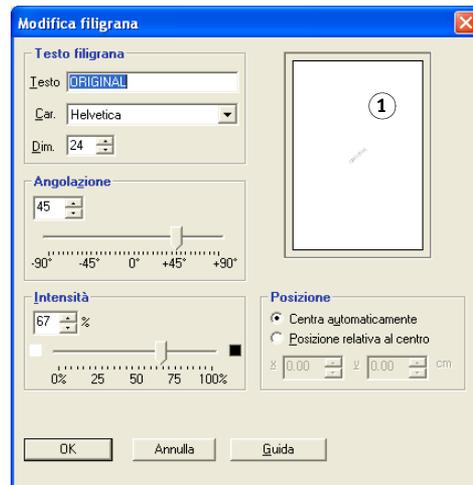
#### 1 Dalla scheda Stampa Fiery, fare clic sull'icona Marcatura.

#### 1 Selezionare una filigrana disponibile



**2 Selezionare una filigrana dal menu e fare clic su Modifica.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Modifica filigrana.

**1 Area di anteprima****3 Specificare il carattere e le dimensioni del testo nell'area Testo filigrana.****4 Specificare l'angolazione del testo della filigrana nell'area Angolazione.**

In alternativa, è possibile fare clic su un'estremità del testo della filigrana visualizzato nell'area di anteprima e, tenendo premuto il pulsante del mouse, trascinarlo in modo che assuma l'orientamento desiderato.

**5 Specificare l'intensità per il testo della filigrana nell'area Intensità.****6 Specificare la posizione del testo della filigrana nell'area Posizione.**

In alternativa, è possibile fare clic sul punto centrale del testo della filigrana visualizzato nell'area di anteprima e, tenendo premuto il pulsante del mouse, trascinarlo nella posizione desiderata.

**7 Fare clic su OK.****8 Nell'area Stampa filigrana, specificare come si desidera che il testo della filigrana appaia sulla stampa.**

## Uso delle preimpostazioni

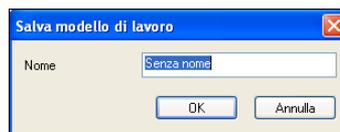
Le impostazioni delle opzioni di stampa possono essere salvate sul disco fisso consentendo in tal modo di caricare le impostazioni appositamente configurate per un lavoro specifico come preimpostazione (o modello). È anche possibile condividere in rete le preimpostazioni mediante le funzioni Importa ed Esporta.

### PER CREARE UNA PREIMPOSTAZIONE

- 1 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Fiery EX4112/4127 e selezionare Preferenze stampa.
- 3 Fare clic sulla scheda Stampa Fiery.
- 4 Definire le impostazioni di stampa nella scheda Stampa Fiery come desiderato.
- 5 Sotto Preimpostazione, selezionare Salva impostazioni correnti nel modello di lavoro.



- 6 Immettere un nome descrittivo per il modello (fino a un massimo di 32 caratteri) e fare clic su OK.



Il modello così creato viene aggiunto all'elenco delle preimpostazioni disponibili.

Le preimpostazioni risultano disponibili ogni volta che si accede alla scheda Stampa Fiery e restano memorizzate sul disco locale fino a quando non vengono cancellate.

---

**PER SELEZIONARE UNA PREIMPOSTAZIONE PER IL LAVORO DI STAMPA**

La scheda Stampa Fiery visualizza le preimpostazioni disponibili per tutti i lavori di stampa.

- 1 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.**
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Fiery EX4112/4127 e selezionare Preferenze stampa.**
- 3 Fare clic sulla scheda Stampa Fiery.**
- 4 Sotto Preimpostazione, selezionare una diversa preimpostazione.**

La preimpostazione verrà utilizzata fino a quando non se ne seleziona un'altra.

**NOTA:** Quando si accede alla scheda Stampa Fiery dalla finestra di stampa di un'applicazione e si seleziona una preimpostazione, questa viene utilizzata solo per la sessione corrente dell'applicazione.

Se la preimpostazione desiderata non è disponibile, ma è stata in precedenza memorizzata su un disco (tramite la funzione di esportazione), è possibile importarla per poterla riutilizzare.

---

**PER ELIMINARE LE PREIMPOSTAZIONI**

- 1 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.**
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Fiery EX4112/4127 e selezionare Preferenze stampa.**
- 3 Fare clic sulla scheda Stampa Fiery.**
- 4 Sotto Preimpostazione, selezionare Salva e gestisci elenco modelli di lavoro.**  

Viene visualizzata la finestra di dialogo Modelli di lavoro.
- 5 Selezionare la preimpostazione che si desidera eliminare e fare clic su Elimina.**
- 6 Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Modelli di lavoro.**

---

**PER RISELEZIONARE LA PREIMPOSTAZIONE PREDEFINITA**

- 1 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Fiery EX4112/4127 e selezionare Preferenze stampa.
- 3 Fare clic sulla scheda Stampa Fiery.
- 4 Sotto Preimpostazione, selezionare Modello di lavoro predefinito.

---

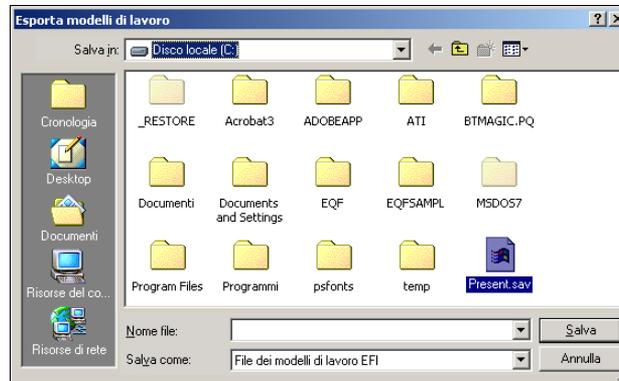
**PER ESPORTARE UNA PREIMPOSTAZIONE SU UN DISCO FISSO (O CREARNE UNA COPIA DI BACKUP)**

- 1 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Fiery EX4112/4127 e selezionare Preferenze stampa.
- 3 Fare clic sulla scheda Stampa Fiery.
- 4 Sotto Preimpostazione, selezionare Salva e gestisci elenco modelli di lavoro.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Modelli di lavoro.



- 5 Fare clic sul nome della preimpostazione salvata che si desidera esportare o di cui si desidera eseguire una copia di backup.
- 6 Fare clic su Esporta.
- 7 Nella finestra di dialogo Esporta modelli di lavoro, selezionare la cartella in cui si desidera salvare la preimpostazione.

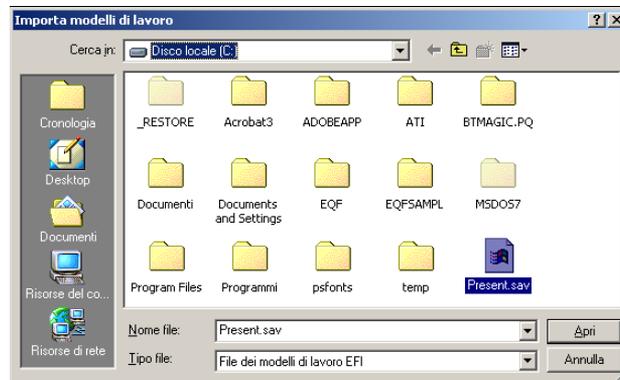
**8 Immettere un nome file per la preimpostazione esportata e fare clic su Salva.**

Il file include il nome esteso assegnato alla preimpostazione quando è stata creata seguito dall'estensione .sav.

**PER IMPORTARE (RIPRISTINARE) UNA PREIMPOSTAZIONE SALVATA SU DISCO**

- 1 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti. Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax. Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax. Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.**
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Fiery EX4112/4127 e selezionare Preferenze stampa.**
- 3 Fare clic sulla scheda Stampa Fiery.**
- 4 Nella scheda Stampa Fiery, sotto Preimpostazione, selezionare Salva e gestisci elenco modelli di lavoro.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Modelli di lavoro.
- 5 Fare clic su Importa.**
- 6 Accedere al disco e alla cartella contenente il modello che si desidera importare.**

**7 Selezionare il file della preimpostazione e fare clic su Apri.****8 Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Modelli di lavoro.**

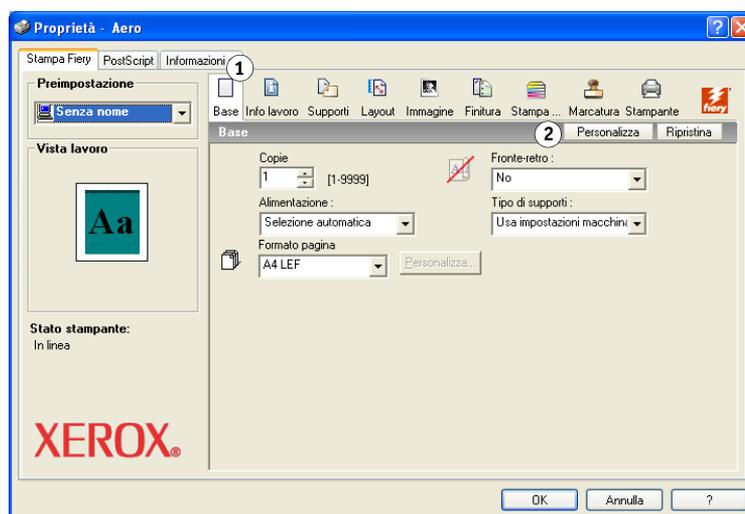
**NOTA:** Quando vengono importate, le preimpostazioni appaiono nel menu Preimpostazione con il nome del modello e non con il nome del file. Negli esempi precedenti, si è importato il file presentation.sav (nome del file) che appare nel menu Preimpostazione come Presentation (nome del modello).

## Personalizzazione dell'icona Base

L'icona Base si trova nella scheda Stampa Fiery. È possibile personalizzarla con le opzioni di stampa utilizzate più spesso. In questo modo è possibile risparmiare tempo perché non è più necessario aprire tutte le altre icone delle opzioni di stampa se si desidera impostare solo quelle che si trovano nella sezione Base. Inizialmente, la finestra Base contiene un gruppo predefinito di opzioni di stampa. È possibile rimuovere queste opzioni e aggiungerne altre.

**NOTA:** Quando viene posizionata nella finestra Base, un'opzione di stampa resta comunque disponibile anche nella sua finestra di riferimento ed è possibile impostarla da entrambe le ubicazioni.

- 1 Icona Base
- 2 Personalizza (collegamenti)

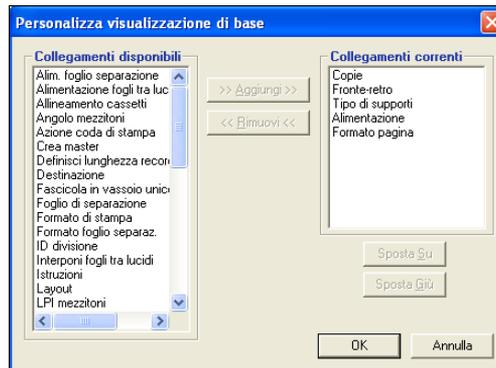


### PER PERSONALIZZARE L'ICONA BASE:

- 1 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Fiery EX4112/4127 e selezionare Preferenze stampa.
- 3 Fare clic sulla scheda Stampa Fiery.

#### 4 Fare clic sull'icona Base e poi su Personalizza.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Personalizza visualizzazione di base. Questa finestra di dialogo contiene i collegamenti alle opzioni di stampa. Le opzioni che appaiono nella sezione Base sono elencate sotto Collegamenti correnti.



5 Per aggiungere un'opzione alla finestra Base, selezionarla nell'elenco Collegamenti disponibili e fare clic su Aggiungi.

6 Per rimuovere un'opzione dalla finestra Base, selezionarla nell'elenco Collegamenti correnti e fare clic su Rimuovi.

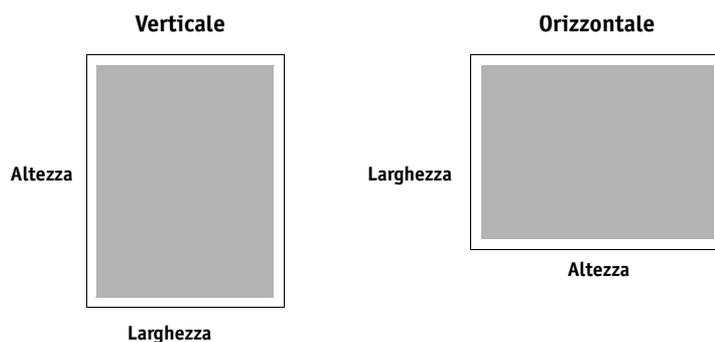
7 Per modificare l'ordine delle opzioni nella finestra Base, selezionare un'opzione nell'elenco Collegamenti correnti e fare clic su Sposta Su o Sposta Giù.

8 Fare clic su OK per salvare le modifiche.

**NOTA:** La finestra Base non può essere vuota. Se si eliminano tutte le opzioni dalla finestra Base, verrà nuovamente visualizzato il gruppo predefinito di opzioni.

## Definizione e stampa su formati pagina personalizzati

Impostando i formati pagina personalizzati, è possibile definire le dimensioni della pagina. Dopo aver definito un formato pagina personalizzato, è possibile utilizzarlo dall'interno di un'applicazione senza doverlo definire nuovamente ogni volta che si stampa. Quando si creano dei formati pagina personalizzati, specificare un valore per Larghezza che corrisponde al lato più corto ed un valore per Altezza che corrisponde al lato più lungo del proprio lavoro di stampa. I formati pagina personalizzati devono essere impostati in questo modo, indipendentemente dall'orientamento specificato nell'applicazione.



**NOTA:** I formati pagina personalizzati non sono supportati per i lavori sottoposti a imposizione.

Per definire o modificare un formato pagina personalizzato o stampare il lavoro su un formato pagina personalizzato dal driver di stampa PostScript per Windows, utilizzare le seguenti procedure.

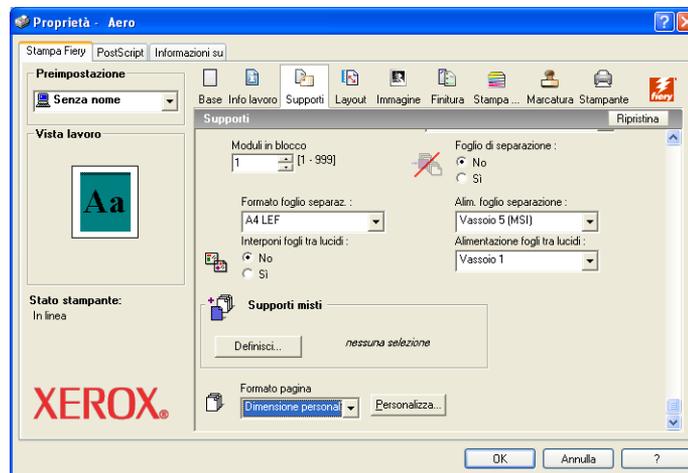
**NOTA:** Windows 2000/XP/Server 2003/Vista/Server 2008 hanno un'interfaccia simile per l'impostazione delle opzioni e della stampa. Nelle seguenti procedure vengono utilizzate le illustrazioni relative a Windows XP e vengono evidenziate, ove presenti, le differenze con Windows 2000/Server 2003/Vista/Server 2008.

### Formati pagina personalizzati per il driver di stampa PostScript per Windows

Per definire o modificare un formato pagina personalizzato o stampare il lavoro su un formato pagina personalizzato dal driver di stampa PostScript, utilizzare le seguenti procedure.

**PER DEFINIRE UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS**

- 1 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona PS di Fiery EX4112/4127 e selezionare Preferenze stampa.
- 3 Fare clic sull'icona Supporti.

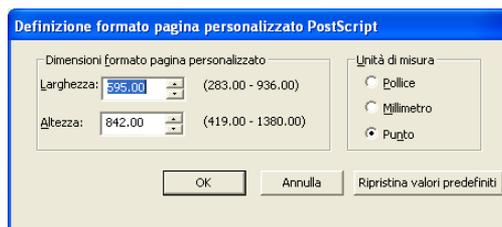


**NOTA:** Formato documento è il formato pagina definito nella finestra di dialogo Formato di stampa (o Imposta pagina) dell'applicazione originale. Formato carta è il formato del foglio di carta effettivo su cui verrà stampato il lavoro.

Se si stampa una pagina per foglio di carta, Formato documento di solito corrisponde a Formato carta, ma potrebbe essere diverso se si stampano booklet o si esegue l'imposizione di più pagine su un unico foglio.

- 4 **Selezionare Dimensione personalizzata pagina PostScript dal menu Formato pagina, quindi fare clic su Personalizza.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Formato personalizzato.



- 5 **Specificare le opzioni per definire il formato pagina personalizzato.**

**Dimensioni:** specificare la larghezza e l'altezza del lavoro di stampa.

**Unità di misura:** selezionare un'unità di misura per il lavoro di stampa.

- 6 **Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Definizione formato pagina personalizzato PostScript.**

- 7 **Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Preferenze stampa.**

Ora è possibile specificare il formato pagina personalizzato dall'applicazione.

---

#### PER MODIFICARE UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS

- 1 **Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti.  
Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.**
- 2 **Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Fiery EX4112/4127 e selezionare Preferenze stampa.**
- 3 **Fare clic sull'icona Supporti.**
- 4 **Selezionare Dimensione personalizzata pagina PostScript dal menu Formato pagina, quindi fare clic su Personalizza.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Formato personalizzato.

- 5 **Modificare le impostazioni, come descritto a [pagina 53](#), quindi fare clic su OK.**

---

**PER STAMPARE SU UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON IL DRIVER DI STAMPA POSTSCRIPT PER WINDOWS**

- 1 Selezionare Stampa dall'applicazione.
- 2 Selezionare Fiery EX4112/4127 come stampante da utilizzare e fare clic su Proprietà.
- 3 Fare clic sulla scheda Stampa Fiery e poi sull'icona Supporti.
- 4 Dal menu Alimentazione, selezionare il cassetto della carta contenente il formato pagina personalizzato.  
  
La selezione dell'alimentazione è valida solo per il lavoro corrente.
- 5 Selezionare Dimensione personalizzata pagina PostScript dal menu Formato pagina.
- 6 Fare clic sull'icona Layout.
- 7 Selezionare un'impostazione per Orientamento in base al modo in cui è stato caricato il formato pagina personalizzato.
- 8 Fare clic su OK e ancora su OK per stampare il lavoro.

**Formati pagina personalizzati per il driver di stampa PCL per Windows**

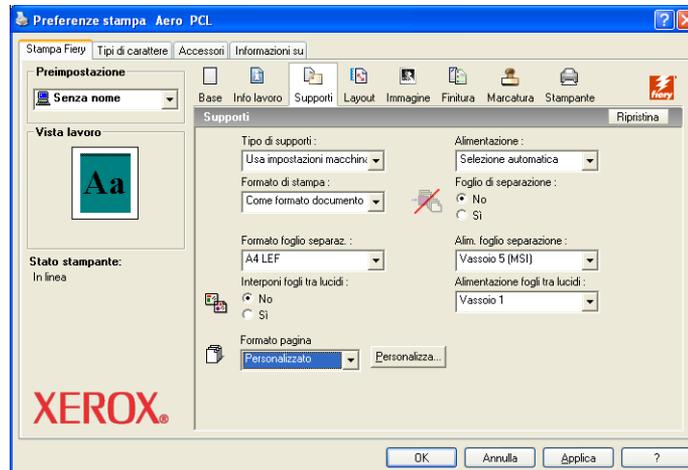
Per definire o modificare un formato pagina personalizzato o stampare il lavoro su un formato pagina personalizzato dal driver di stampa PCL, utilizzare le seguenti procedure.

---

**PER DEFINIRE UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON IL DRIVER DI STAMPA PCL PER WINDOWS**

- 1 Fare clic su Start.
- 2 Su Windows 2000: selezionare Impostazioni, quindi Stampanti.  
Su Windows XP: selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: selezionare Impostazioni, quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista/Server 2008: selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.
- 3 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona PCL di Fiery EX4112/4127 e selezionare Preferenze stampa.
- 4 Fare clic sulla scheda Stampa Fiery e poi sull'icona Supporti.

- 5 Selezionare Personalizzato dal menu Formato documento, quindi fare clic su Personalizza.



- 6 Specificare le opzioni per definire il formato pagina personalizzato.



**Larghezza:** specificare la larghezza del lavoro di stampa.

**Lunghezza:** specificare la lunghezza del lavoro di stampa.

**Unità di misura:** selezionare un'unità di misura per il lavoro di stampa.

- 7 Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Formato carta personalizzato.

- 8 Fare clic su OK per chiudere il driver di stampa di Fiery EX4112/4127.

---

**PER MODIFICARE UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON IL DRIVER DI STAMPA PCL PER WINDOWS**

- 1 Fare clic su Start.
- 2 Su Windows 2000: selezionare Impostazioni, quindi Stampanti.  
Su Windows XP: selezionare Stampanti e fax.  
Su Windows Server 2003: selezionare Impostazioni, quindi Stampanti e fax.  
Su Windows Vista/Server 2008: selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.
- 3 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona PCL di Fiery EX4112/4127 e selezionare Preferenze stampa.
- 4 Fare clic sulla scheda Stampa Fiery e poi sull'icona Supporti.
- 5 Selezionare Personalizzato dal menu Formato documento, quindi fare clic su Personalizza.
- 6 Specificare le nuove opzioni per definire il formato pagina personalizzato.  
**Larghezza:** specificare la larghezza del lavoro di stampa.  
**Lunghezza:** specificare la lunghezza del lavoro di stampa.  
**Unità di misura:** selezionare un'unità di misura per il lavoro di stampa.
- 7 Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo Formato carta personalizzato.
- 8 Fare clic su OK per chiudere il driver di stampa di Fiery EX4112/4127.

---

**PER STAMPARE UN FORMATO PAGINA PERSONALIZZATO CON IL DRIVER DI STAMPA PCL PER WINDOWS**

- 1 Selezionare Stampa dall'applicazione.
- 2 Selezionare l'icona PCL di Fiery EX4112/4127 come stampante da utilizzare e fare clic su Proprietà.
- 3 Fare clic sulla scheda Stampa Fiery, quindi sull'icona Supporti.
- 4 Dall'elenco Alimentazione, selezionare il cassetto della carta che contiene il formato carta personalizzato per il lavoro.  
  
La selezione dell'alimentazione è valida solo per il lavoro corrente.
- 5 Selezionare Personalizzato dal menu Formato originale.
- 6 Fare clic su OK e ancora su OK per stampare il lavoro.

## Visualizzazione dello stato della fotocopiatrice

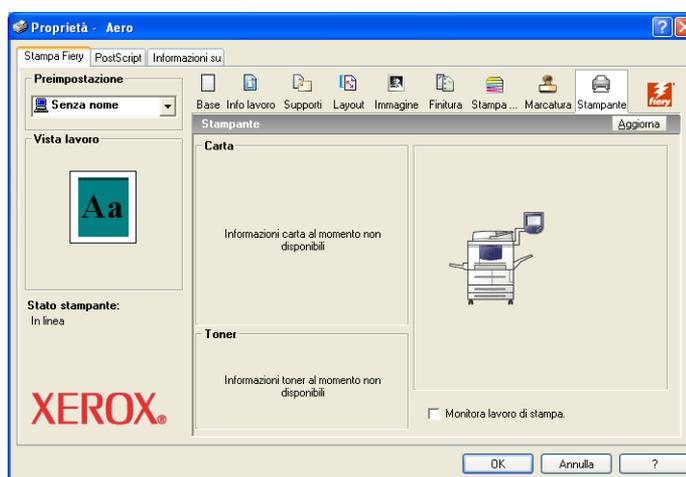


Se è stata abilitata la comunicazione bidirezionale per la propria stampante, è possibile monitorarne lo stato, inclusi i livelli di materiali di consumo come la carta e il toner. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida di Driver.

Per informazioni sull'abilitazione della comunicazione bidirezionale, vedere [“Per abilitare la comunicazione bidirezionale”](#) a pagina 29.

### PER VISUALIZZARE LO STATO DEI MATERIALI DI CONSUMO DELLA FOTOCOPIATRICE

- 1 Su Windows 2000: fare clic su Start, selezionare Impostazioni e quindi Stampanti. Su Windows XP: fare clic su Start e selezionare Stampanti e fax. Su Windows Server 2003: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e quindi Stampanti e fax. Su Windows Vista/Server 2008: fare clic su Start, selezionare Pannello di controllo e fare doppio clic su Stampanti.
- 2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona Fiery EX4112/4127 e selezionare Preferenze stampa.
- 3 Fare clic sulla scheda Stampa Fiery.
- 4 Fare clic sull'icona Stampante, quindi su Aggiorna.



Lo stato della stampante viene visualizzato in due posizioni sulla scheda Stampa Fiery:

- **Stato stampante (sul lato sinistro della finestra, sotto l'immagine in miniatura del documento):** vengono visualizzate le condizioni di errore che potrebbero impedire la stampa.
- **Sotto Stampante:** vengono visualizzate le informazioni sul livello di carta disponibile in ciascun vassoio ed (eventualmente) sul livello di toner, insieme ad un'immagine in miniatura della stampante con le opzioni installate.

Per aggiornare queste informazioni di stato, fare clic su Aggiorna.

## Salvataggio dei file per la stampa in un'ubicazione remota

Se non si dispone di un'unità Fiery EX4112/4127 presso la propria installazione e si stanno preparando i file per la stampa presso un'agenzia di servizi o un'altra sede, stampare i file definitivi sulla porta File (anziché utilizzare una delle porte locali). È possibile stampare sulla porta File anche per creare un file da trasferire con il WebTool Documenti. Per le istruzioni relative alla stampa sulla porta File, vedere la documentazione di Windows.

## INDICE ANALITICO

### A

- Abilita notifica E-mail 29
- Autenticazione utente 39

### C

- collegamenti di stampa, tipi supportati 21
- Comunicazione bidirezionale, abilitazione 29

### D

- Documenti, scheda in WebTools 37

### F

- File PPD (PostScript Printer Description) *vedere*
  - PPD
  - filigrane
    - aggiunta e modifica 42
  - formato pagina personalizzato
    - definizione 51, 54
    - modifica 53, 56
    - stampa 54, 56
  - fotocopiatrice, visualizzazione dello stato 57
  - funzioni del Servizio e-mail
    - informazioni generali 32

### G

- gestione dei lavori di stampa 34
- gestione dei lavori di stampa con i comandi e-mail 34

### I

- icona Base, personalizzazione 49
- Info lavoro, icona 39
- installazione
  - driver di stampa
    - dal DVD Software utente 14
    - dal server 13
    - tramite Point and Print 9
  - Job Monitor 30
- IPP, collegamento 26

### J

- Job Monitor
  - configurazione del collegamento al server 31
  - DVD Software utente 7
  - installazione 30

### L

- LPR, collegamento 22

### M

- modifica delle impostazioni nella configurazione della stampante 40

### N

- Note, campo 39

### O

- opzioni di stampa predefinite 41
- opzioni installabili
  - configurazione automatica 29
  - configurazione manuale 28

### P

- PCL, driver di stampa 37
- per 14
- Point and Print 9, 18
- porta File, salvataggio dei file 58
- PostScript, driver di stampa
  - eliminazione 20
  - installazione dal DVD Software utente 14
  - scaricamento mediante WebTools 11
- PPD
  - informazioni generali 7
  - Windows 16
- Printer Delete Utility 20

### S

- Scaricamenti, scheda in WebTools 11
- Servizio e-mail
  - gestione dei lavori di stampa 34

- SMB, stampa
  - completamento del collegamento 21
  - configurazione 10
- stampa
  - con un client e-mail 32
  - da un'applicazione 37
  - formati carta personalizzati 54
  - porta File 58
- Stampa FTP 36
- stampa, opzioni 38
- stampanti virtuali
  - configurazione 18
  - installazione mediante Point and Print 18
  
- T**
  - TCP/IP, collegamento 22
  
- U**
  - unità USB, stampa di file da 35
  
- W**
  - WebTools
    - scheda Documenti 37
    - Scheda Scaricamenti 11
  - Windows
    - collegamento LPR o Port 9100 22
    - IPP, collegamento 26
    - TCP/IP, collegamento 22